

Закон о хозяйственных и потребительских кооперативах (Закон о кооперативах) ²

Дата составления: 01.05.1889

Полная цитата: "Закон о кооперативах в редакции публикации от 16 октября 2006 г. (Вестник федерального законодательства. I стр. 2230) последними изменениями согл. статье 17 Закона от 24 апреля 2015 г. (Вестник федерального законодательства I стр. 642)"

Статус: Новая редакция согласно публикации от 16.10.2006 I 2230; с последними изменениями согл. статье Закона от 24.4.2015 I 642

Содержание

Раздел 1 Создание кооператива

- § 1 Определение понятия «кооператив»
- § 2 Ответственность по обязательствам
- § 3 Фирменное наименование кооператива
- § 4 Минимальное количество членов кооператива
- § 5 Форма устава
- § 6 Минимальное содержание устава
- § 7 Дополнительное обязательное содержание устава
- § 7a Наличие нескольких паёв; вещные вклады
- § 8 Оговорка в уставе относительно отдельных положений
- § 8a Минимальный размер капитала
- § 9 Правление; Наблюдательный совет
- § 10 Реестр кооперативов
- § 11 Заявка на регистрацию кооператива
- § 11a Судебная проверка
- § 12 Публикация устава
- § 13 Правовой статус до регистрации
- § 14 Создание филиала
- § 14a (отменён)
- § 15 Заявление о вступлении
- § 15a Содержание заявления о вступлении
- § 15b Участие дополнительными паями
- § 16 Изменение устава

Раздел 2 Правоотношения кооператива и его членов

- § 17 Юридические лица; статус субъекта предпринимательской деятельности
- § 18 Правоотношения между кооперативом и его членами
- § 19 Распределение прибылей и убытков
- § 20 Исключение распределения прибыли
- § 21 Запрет начисления процентов на общую сумму паёв
- § 21a Исключения из запрета начисления процентов
- § 22 Уменьшение размера пая; запрет выплаты общей суммы паёв
- § 22a Обязанность осуществления дополнительных платежей
- § 22b Дробление пая
- § 23 Ответственность членов кооператива

Раздел 3 Устройство кооператива

- § 24 Правление
- § 25 Представительство, подписи членов правления
- § 25a Реквизиты на бланках кооператива
- § 26 Представительские полномочия правления
- § 27 Ограничение представительских полномочий
- § 28 Изменения состава правления и представительских полномочий
- § 29 Публичная доступность реестра кооперативов
- § 30 Список членов кооператива

² Genossenschaftsgesetz - GenG

- § 31 Ознакомление со списком членов кооператива
- § 32 Предъявление списка членов кооператива суду
- § 33 Бухгалтерский учёт; годовой баланс и отчёт о состоянии дел
- §§ 33а до 33i (отменены)
- § 34 Обязанность членов правления соблюдать тщательность и ответственность
- § 35 Заместители членов правления
- § 36 Наблюдательный совет
- § 37 Несовместимость должностей
- § 38 Задачи наблюдательного совета
- § 39 Представительские полномочия наблюдательного совета
- § 40 Временное освобождение членов правления от обязанностей
- § 41 Обязанность членов наблюдательного совета соблюдать тщательность и ответственность
- § 42 Прокура; доверенность на ведение дел
- § 43 Общее собрание; право голоса членов кооператива
- § 43а Собрание уполномоченных
- § 44 Созыв общего собрания
- § 45 Созыв по требованию меньшинства
- § 46 Форма и сроки созыва
- § 47 Протокол
- § 48 Полномочия общего собрания
- § 49 Ограничения для кредитов
- § 50 Определение размера паевых взносов
- § 51 Оспаривание решений общего собрания
- § 52 (отменён)

Раздел 4 Аудит и ревизионные союзы

- § 53 Обязательный аудит
- § 54 Обязательное членство в ревизионном союзе
- § 54а Смена ревизионного союза
- § 55 Аудит, проводимый союзом
- § 56 Приостановление права союза на проведение проверок
- § 57 Процедура проведения проверок
- § 58 Отчёт о проверке
- § 59 Заключение о проведённой проверке; информирование общего собрания
- § 60 Право ревизионного союза на созыв общего собрания
- § 61 Возмещение и оплата услуг ревизионного союза
- § 62 Ответственность проверяющих органов
- § 63 Полномочия на предоставление права проведения проверок
- § 63а Предоставление права проведения проверок
- § 63b Правовая форма, члены и цель деятельности ревизионного союза
- § 63с Устав ревизионного союза
- § 63d Передача документов в суд
- § 63е Контроль качества деятельности ревизионных союзов
- § 63f Лица, осуществляющие контроль качества
- § 63g Проведение контроля качества
- § 63h Специальные проверки
- § 64 Государственный надзор
- § 64а Отзыв права проведения проверок
- § 64b Назначение ревизионного союза
- § 64с Проверка ликвидированных кооперативов

Раздел 5 Прекращение членства в кооперативе

- § 65 Выход из кооператива
- § 66 Прекращение членства в кооперативе кредитором
- § 66а Прекращение членства в кооперативе при неплатёжеспособности
- § 67 Прекращение членства в кооперативе вследствие перемены места жительства
- § 67а Чрезвычайное право на прекращение членства в кооперативе
- § 67b Изъятие отдельных паёв
- § 67с Исключение из права выхода в случае членства в жилищном кооперативе
- § 68 Исключение члена кооператива
- § 69 Включение в список членов кооператива

- §§ 70 до 72 (отменены)
- § 73 Расчёт с выбывшим членом кооператива
- § 74 (отменён)
- § 75 Продолжение членства в кооперативе при ликвидации кооператива
- § 76 Передача паёв
- § 77 Смерть члена кооператива
- § 77а Ликвидация или истечение срока деятельности юридического лица или товарищества

Раздел 6 Ликвидация и ничтожность кооператива

- § 78 Ликвидация по решению общего собрания
- §§ 78а и 78b (отменены)
- § 79 Ликвидация кооператива в связи с истечением срока
- § 79а Продолжение деятельности ликвидированного кооператива
- § 80 Ликвидация по решению суда
- § 81 Ликвидация по запросу высшего земельного ведомства
- § 81а Ликвидация в случае банкротства
- § 82 Регистрация ликвидации
- § 83 Назначение и отзыв ликвидаторов
- § 84 Регистрация ликвидаторов
- § 85 Подписи ликвидаторов
- § 86 Доступность реестра кооперативов
- § 87 Правоотношения на этапе ликвидации
- § 87а Обязанность осуществления платежей при несостоятельности должника
- § 87b Запрет на увеличение паёв или суммы ответственности
- § 88 Задачи ликвидаторов
- § 88а Уступка прав на просроченные платежи и доли недостающих сумм
- § 89 Права и обязанности ликвидаторов
- § 90 Условия распределения имущества
- § 91 Распределение имущества
- § 92 Нераспределяемые чистые активы
- § 93 Хранение документов
- §§ 93а до 93с (отменены)
- § 94 Иск о признании ничтожности
- § 95 Причины ничтожности; устранение недостатков
- § 96 Процедура при подаче иска о признании ничтожности
- § 97 Последствия регистрации ничтожности кооператива

Раздел 7 Конкурсное производство; обязанность членов кооператива осуществлять дополнительные платежи

- § 98 Открытие конкурсного производства
- § 99 Запрет на осуществление платежей в случае неплатёжеспособности или имущественной несостоятельности
- § 100 (отменён)
- § 101 Последствия открытия конкурсного производства
- § 102 Регистрация открытия конкурсного производства
- §§ 103 и 104 (отменены)
- § 105 Обязанность членов кооператива производить дополнительные платежи
- § 106 Расчёт авансовых платежей
- § 107 Заявление суда о расчёте авансовых платежей
- § 108 Заседание для дачи разъяснений
- § 108а Перенос требований кооператива
- § 109 Изъятие авансовых платежей
- § 110 Депонирование или инвестирование авансовых платежей
- § 111 Иск об оспаривании решения
- § 112 Процедура рассмотрения иска об оспаривании решения
- § 112а Мирное соглашение о дополнительных взносах
- § 113 Дополнительный расчёт
- § 114 Расчёт дополнительных платежей
- § 115 Дополнительное распределение
- § 115а Распределение выручки из дополнительных платежей
- § 115b Обязанность выбывших членов кооператива производить дополнительные платежи

- § 115c Обязанность выбывших членов кооператива оплачивать взносы
- § 115d Взимание и возмещение дополнительных платежей
- § 115e Самостоятельное управление
- § 116 План проведения процедуры несостоятельности
- § 117 Продолжение деятельности кооператива
- § 118 Выход из кооператива в случае продолжения его деятельности

Раздел 8 Гарантийная сумма

- § 119 Определение размера гарантийной суммы
- § 120 Снижение размера гарантийной суммы
- § 121 Гарантийная сумма при наличии нескольких паёв
- §§ 122 до 145 (отменены)

Раздел 9 Денежные штрафы

- § 146 (отменён)
- § 147 Предоставление неверных данных или изложение, не соответствующее фактам
- § 148 Нарушение обязанностей в случае убытков
- § 149 (отменён)
- § 150 Нарушение требований отчётности
- § 151 Нарушение требований соблюдения конфиденциальности
- § 152 Правила взимания денежных штрафов
- §§ 153 и 154 (отменены)

Раздел 10 Заключительные положения

- § 155 Прежние реестры на территории бывшей ГДР
- § 156 Оповещение о записях
- § 157 Заявки на внесение в реестр кооперативов
- § 158 Невыход бюллетеня оповещений
- § 159 (отменён)
- § 160 Взимание штрафов
- § 161 Полномочия на отдачу распоряжений
- § 162 Переходные положения, касающиеся жилищных предприятий
- § 163 (отменён)
- § 164 Переходное регламентирование ограничения проверок годовых отчётов
- § 165 Переходные положения, касающиеся закона о составлении балансов в евро
- § 166 Переходные положения к Закону о реформе в сфере профессионального надзора
- § 167 Переходные положения к Закону о правовой модернизации баланса
- § 168 Переходные положения к Закону о равноправном доступе женщин и мужчин к руководящим позициям в частной экономике и на государственной службе

Раздел 1 Создание кооператива

§ 1 Определение понятия «кооператив»

(1) Общества с неограниченным числом членов, цель деятельности которых состоит в содействии закупкам или хозяйственной деятельности их членов и удовлетворению их социальных или культурных потребностей посредством совместной хозяйственной деятельности (кооперативы), в соответствии с настоящим законом приобретают права "зарегистрированного кооператива".

(2) Участие в обществах или иных объединениях отдельных лиц, включая публично-правовые организации, допускается, если они

1. служат содействию закупкам или ведению хозяйства членов кооператива или удовлетворению их социальных или культурных потребностей или,
2. нацелены на то, чтобы, без определения единственной или основной цели деятельности кооператива, служить удовлетворению общественно-полезных целей кооператива.

§ 2 Ответственность по обязательствам

Кооператив несёт ответственность перед кредиторами по своим обязательствам исключительно имуществом кооператива.

§ 3 Фирменное наименование кооператива

Фирменное наименование кооператива должно, даже если его деятельность продолжается согласно § 22 Германского торгового уложения или в соответствии с иными положениями законодатель-

ства, содержать определение "зарегистрированный кооператив" или сокращение "eG". § 30 Германского торгового уложения действует соответственно.

§ 4 Минимальное количество членов кооператива

Количество членов кооператива должно составлять минимум три.

§ 5 Форма устава

Устав кооператива оформляется в письменной форме.

§ 6 Минимальное содержание устава

Устав должен содержать:

1. фирменное наименование и место нахождения кооператива;
2. предмет деятельности кооператива;
3. положения, касающиеся обязанности членов кооператива в том случае, если кооператив в результате банкротства не в состоянии удовлетворить требования кредиторов из имущества кооператива, внести дополнительные суммы в конкурсную массу в неограниченном объёме, в объёме, ограниченном определённой суммой (гарантийная сумма), или отсутствия такой обязанности;
4. положения, касающиеся формы созыва общего собрания членов кооператива, а также официального оформления его решений и председательствования на собрании; созыв общего собрания должен осуществляться посредством прямого информирования всех членов кооператива или объявления в публичном печатном органе; суд может допускать исключения из этого правила; публикация в Федеральном информационном вестнике недостаточна;
5. положения, касающиеся формы оповещений кооператива и перечень официальных изданий для объявлений, публикация которых в официальных изданиях предписывается законом или уставом.

§ 7 Дополнительное обязательное содержание устава

Устав должен, кроме этого, определять:

1. максимальный размер вкладов отдельных членов кооператива (пай), а также размер платежей в зависимости от размера пая, обязательных для каждого члена кооператива; сроки платежей и их сумму в размере не ниже одной десятой суммы пая;
2. образование установленного законом резерва для покрытия балансовых убытков, а также порядок его образования, в частности ту часть годовой прибыли, которая должна отчисляться в этот резерв, и минимальный размер резерва, до достижения которого производятся эти отчисления.

§ 7a Наличие нескольких паёв; внесение паевых взносов имуществом

- (1) Устав может предусматривать право члена кооператива владеть более чем одним паем. Устав может определять предельное количество паёв и предусматривать дополнительные условия.
- (2) Устав может также предусматривать обязанность членов кооператива владеть несколькими паями (обязательное участие). Обязательное участие должно быть одинаковым для всех членов кооператива, или зависеть от объёма использования основных фондов или услуг кооператива членами кооператива, или определяться определёнными показателями хозяйственной деятельности членов кооператива.
- (3) Устав может допускать внесение паевых взносов в форме имущества.

§ 8 Оговорка в уставе относительно отдельных положений

- (1) В устав должны включаться положения, согласно которым:
 1. деятельность кооператива ограничивается определённым сроком;
 2. приобретение и продолжительность членства в кооперативе определяется местом жительства в пределах определённого округа;
 3. финансовый год, в частности первый финансовый год, который не совпадает с календарным годом или ограничивается меньшим сроком, чем календарный год;
 4. общее собрание может принимать решения по определённым вопросам не простым, а квалифицированным большинством голосов или в соответствии с дополнительными требованиями;
 5. допускается распространение хозяйственной деятельности на лиц, не являющихся членами кооператива.
- (2) Устав может определять, что лица, которые не могут рассматриваться в качестве участников профильной деятельности кооператива, могут быть членами кооператива в качестве ассоциированных членов. Положения Устава должны гарантировать, что ассоциированные члены кооператива ни в каких случаях не смогут собрать больше голосов, чем члены кооператива и что принятие

решений общего собрания, для которых согласно закону или уставу требуется наличие большинства в минимум три четверти поданных голосов, не могут быть заблокированы ассоциированными членами кооператива. Приём в кооператив ассоциированного члена требует согласия общего собрания; если Уставом не предусмотрено наличие согласия только наблюдательного совета. Число ассоциированных членов в наблюдательном совете не должно превышать одну четвертую от числа всех членов совета.

§ 8a Минимальный размер капитала

(1) Устав может определять минимальный размер капитала кооператива, не подлежащий уменьшению вследствие выплаты сумм, причитающихся членам кооператива, вышедшим из кооператива или пожелавшим изъять отдельные паи.

(2) Если устав устанавливает минимальный размер капитала, выплата в пользу выбывающего члена кооператива приостанавливается, если сумма, подлежащая выплате, уменьшает капитал ниже минимального установленного уставом размера. Детали регулируются уставом.

§ 9 Правление; Наблюдательный совет

(1) Кооператив должен иметь правление и наблюдательный совет. Кооперативы с числом членов кооператива, не превышающим 20, могут в своём уставе отказаться от образования наблюдательного совета. В этом случае права и обязанности наблюдательного совета переходят к общему собранию, если настоящий закон не устанавливает иное.

(2) Членами правления и наблюдательного совета могут быть исключительно члены кооператива--физические лица. Если членами кооператива являются зарегистрированные кооперативы, их члены, если они являются физическими лицами, могут быть включены в состав правления или наблюдательного совета кооператива; если в состав кооператива входят иные юридические лица или товарищества, это положение действует в отношении лиц, обладающих представительскими полномочиями³.

(3) Правление кооператива, где должно быть обеспечено равноправное участие в управлении, определяет целевые показатели доли женщин на обоих уровнях управления ниже уровня правления. Если доля женщин при определении целевых показателей составляет менее 30 %, целевые показатели не могут более опускаться ниже уже достигнутого уровня. Одновременно должны быть установлены сроки достижения целевых показателей. Эти сроки в любом случае не должны превышать пяти лет.

(4) Если в кооперативе, где должно быть обеспечено равноправное участие в управлении, действует наблюдательный совет, то он определяет целевые показатели доли женщин в наблюдательном совете и в правлении. Если доля женщин при определении целевых показателей составляет менее 30 %, то целевые показатели не должны более опускаться ниже уже достигнутого уровня. Одновременно должны быть определены сроки достижения целевых показателей. Эти сроки в любом случае не должны превышать пяти лет.

§ 10 Реестр кооперативов

(1) Устав и члены правления заносятся в реестр кооперативов при суде, в округе которого расположен кооператив.

(2) Иные данные не должны допускаться к обращению с использованием или добавлением наименования "Реестр кооперативов".

§ 11 Заявка на регистрацию кооператива

(1) Правление подаёт в суд заявку на регистрацию кооператива в реестре кооперативов.

(2) К заявке прилагаются:

1. устав с подписями членов кооператива;
2. копия решений о назначении правления и наблюдательного совета;
3. заключение ревизионного союза о допуске кооператива к вступлению в союз, а также экспертное заключение ревизионного союза относительно возможного наличия на основании личных или хозяйственных отношений, в частности имущественного положения кооператива, угроз для интересов членов или кредиторов кооператива.

(3) Заявка на регистрацию должна также содержать информацию о полномочиях членов правления на представительство.

³ То есть полномочиями исполнительных органов юридического лица.

(4) В отношении подачи документов в соответствии с настоящим Законом действует § 12 абз. 2 Германского торгового уложения соответственно.

(5) (исключено)

§ 11a Судебная проверка

(1) Суд должен проверить, создан ли кооператив и подана ли заявка на его регистрацию в соответствии с правилами. В противном случае суд должен отказать в регистрации.

(2) Суд также должен отказать в регистрации, если очевидным образом или на основании экспертного заключения ревизионного союза существует угроза для интересов членов или кредиторов кооператива. Это положение действует и в том случае, если ревизионный союз заявляет, что стоимость имущественных вкладов завышена.

(3) По причине неполноценности, отсутствия или ничтожности какого-либо положения устава суд может отказать в регистрации согласно абз. 1 только в том случае, если это положение, его отсутствие или его ничтожность

1. затрагивает факты или правовые отношения, которые согласно §§ 6 и 7 или на основании иных обязательных законодательных требований должны в обязательном порядке быть определены в уставе, или должны быть занесены в реестр кооперативов, или должны быть объявлены судом,
2. нарушает требования, которые направлены исключительно или главным образом на защиту кредиторов кооператива или иным образом служат общественным интересам, или
3. влечёт за собой ничтожность устава.

§ 12 Публикация устава

(1) Выдержки из зарегистрированного устава подлежат публикации судом.

(2) Публикация должна содержать:

1. дату утверждения устава,
2. фирменное наименование и местонахождение кооператива,
3. предмет деятельности кооператива,
4. список членов Правления и их полномочия на представительство,
5. срок деятельности кооператива, если он ограничен определённым периодом.

§ 13 Правовой статус до регистрации

До регистрации его местонахождения в реестре кооперативов кооператив не обладает правами зарегистрированного кооператива.

§ 14 Создание филиала

(1) Правление должно информировать суд по месту нахождения кооператива с указанием места расположения филиала и возможного дополнения к наименованию филиала для занесения его в реестр кооперативов. Таким же образом до сведения суда доводятся последующие изменения относящихся к филиалу обстоятельств, требующих регистрации.

(2) Суд по месту подсудности заносит филиал в реестр с указанием места расположения филиала и возможного дополнения к наименованию филиала за исключением тех случаев, когда очевидно, что филиал не был создан.

(3) Вышеперечисленные положения действуют в случае ликвидации филиала соответственно

§ 14a (исключён)

§ 15 Заявление о вступлении

(1) После регистрации устава в реестре кооперативов членство в кооперативе приобретается посредством подачи письменного безусловного заявления о вступлении и получения согласия на вступление от кооператива. Заявителю перед подачей заявления о вступлении должна быть предоставлена копия устава в действующей редакции.

(2) Новый член кооператива должен быть безотлагательно внесён в список членов кооператива и незамедлительно проинформирован об этом. Если кооператив не даёт согласия на вступление, он должен незамедлительно сообщить об этом заявителю и вернуть ему его заявление о вступлении.

§ 15a Содержание заявления о вступлении

Заявление должно содержать прямое обязательство нового члена кооператива внести паевые взносы, предусмотренные законом и уставом. Если Устав предусматривает обязанность членов ко-

оператива в неограниченном или ограниченном размере вносить дополнительные взносы в порядке реализации субсидиарной ответственности члена кооператива, заявление о вступлении должно помимо этого содержать прямое обязательство осуществлять необходимые для удовлетворения требований кредиторов дополнительные платежи в неограниченном объеме или в пределах, установленных уставом.

§ 15b Участие дополнительными паями

(1) Для участия дополнительными паями необходимо наличие письменного прямого и безусловно-го заявления о вступлении. В отношении его содержания действует § 15а соответственно.

(2) Участие дополнительными паями, за исключением случаев принудительного участия, не допускается до тех пор, пока все паи члена кооператива, вплоть до последнего вновь приобретённого пая, не будут оплачены.

(3) Участие дополнительными паями вступает в силу после подачи заявления о приёме согласно абз. 1 и получения согласия кооператива. § 15 абз. 2 действует соответственно.

§ 16 Изменения устава

(1) Решение относительно изменения устава или продления срока деятельности кооператива, ограниченного определённым периодом, может быть принято исключительно общим собранием.

(2) Для следующих изменений устава необходимо наличие большинства минимум в три четверти поданных голосов:

1. изменение предмета деятельности кооператива,
2. увеличение размера пая,
3. введение или расширение обязательного участия несколькими паями,
4. введение или расширение обязанности членов кооператива относительно дополнительных взносов,
5. увеличение срока объявления о выходе из кооператива до более, чем двух лет
6. введение или расширение участия выбывающих членов кооператива в резервном фонде накопленных согл. § 73 абз. 3,
7. введение или расширение права участия в голосовании несколькими голосами,
8. дробление паёв,
9. установление или расширение минимального размера капитала,
10. ограничение права члена кооператива согласно § 73 абз. 2 предложение 2 и абз. 4 на выплаты при выбытии из членов кооператива,
11. Допуск согласно § 8 абз. 2 предложения 1 и 2 возможности участия ассоциированных членов кооператива.

Устав может предусматривать наличие большего⁴ числа голосов и другие требования.

(3) Для изменения Устава, которое вводит или расширяет обязанность членов кооператива использовать имущество или услуги кооператива или производить работы или оказывать услуги, требуется наличие большинства минимум в девять десятых поданных голосов. Для изменения устава, которое вводит или расширяет обязанность членов кооператива оплачивать текущие взносы за услуги, которые кооператив оказывает своим членам или предоставляет в их распоряжение, требуется наличие большинства минимум в три четверти поданных голосов. Устав может предусматривать⁵ наличие большего числа голосов и другие требования.

(4) Для иных изменений Устава требуется наличие большинства минимум в три четверти поданных голосов, если устав не предусматривает иное.

(5) В отношении подачи заявки и регистрации решения действуют положения § 11 соответственно с условием, что решение прилагается к заявке только в копии. К заявке прилагается полный текст устава; он должен сопровождаться заявлением правления о том, что изменённые положения устава соответствуют решению об изменении устава, а не изменённые положения – представленному последний раз в реестр полному тексту устава. Если при внесении изменений в устав полный текст устава до этого не представлялся, правление должно заявить, что представленный текст устава соответствует внесённому в последний раз в реестр полному тексту устава и всем принятым с тех пор изменениям. Решение публикуется только в том случае, если его предметом являются положения, содержащиеся в § 12 абз. 2.

⁴ По сравнению с п. (2) настоящей статьи

⁵ Для того, чтобы соответствующее решение считалось принятым

(6) Решение не имеет юридической силы до момента его занесения в реестр кооперативов по месту расположения кооператива.

Раздел 2 Правоотношения кооператива и его членов

§ 17 Юридические лица; статус субъекта предпринимательской деятельности

(1) Зарегистрированный кооператив как таковой обладает самостоятельными правами и обязанностями, он может приобретать собственность и иные вещные права на земельные участки, выступать в суде в качестве истца или ответчика.

(2) Кооперативы рассматриваются как субъекты предпринимательской деятельности в понимании Торгового кодекса.

§ 18 Правоотношения между кооперативом и его членами

Правоотношения кооператива и его членов определяются в первую очередь уставом. Устав может отклоняться от положений настоящего закона только в той мере, как это прямо объявлено допустимым.

§ 19 Распределение прибылей и убытков

(1) Прибыли или убытки по итогам финансового года распределяются между членами кооператива. Распределение согласно результатам первого финансового года осуществляется в пропорции к их паевым взносам, а после каждого последующего года пропорционально общей сумме их паевых взносов с учётом начисленной на паевой взнос прибыли или списанных за счёт средств паевого взноса убытков по состоянию на конец предшествующего финансового года. Начисления из прибыли осуществляется до достижения паевым взносом размеров пая.

(2) Устав может определять иной порядок распределения прибылей и убытков в отношении того, в какой мере прибыль должна выплачиваться членам кооператива до достижения размера пая. До восстановления уменьшившейся по причине убытков общей суммы паевых взносов выплата прибыли не производится.

§ 20 Исключение распределения прибыли

Устав может определять, что прибыль не выплачивается, а зачисляется в предусмотренные законом резервные фонды и иные накопления в соответствии с результатами хозяйственной деятельности. Устав может также устанавливать право правления переводить часть, но не более половины годовой прибыли по результатам деятельности в резервный фонд.

§ 21 Запрет начисления процентов на общую сумму паёв

(1) Выплата процентов определённого размера на общую сумму паёв с учётом нормы § 21а не производится, включая и те случаи, когда член кооператива произвёл платежи, превышающие размер причитавшихся с него взносов.

(2) Члены кооператива, произведшие платежи, превышающие размер причитавшихся с них взносов, в случае убытка также не могут предъявлять требования к другим членам кооператива по той причине, что эти последние произвели только обязательные платежи.

§ 21а Исключения из запрета начисления процентов

(1) Устав может определять, что на общую сумму паёв начисляются проценты. Если устав не определяет твёрдый размер процентной ставки, он должен определить минимальный размер ставки. Проценты рассчитываются согласно размеру общей суммы паевых взносов на конец предшествующего финансового года. Они подлежат выплате не позднее шести месяцев после окончания финансового года, для которого они установлены.

(2) Если в балансе кооператива за какой-либо финансовый год отражается годовой дефицит или перенос убытков, который полностью или частично не покрывается резервными накоплениями по результатам деятельности, годовым профицитом и переносом прибыли, то в размере непокрытых сумм проценты по результатам данного финансового года не выплачиваются.

§ 22 Уменьшение размера пая; запрет выплаты общей суммы паёв

(1) В случае уменьшения размеров пая, или членских взносов членов кооператива, или продления сроков внесения этих взносов содержательная часть решения общего собрания должна быть отражена судом при публикации сообщения в реестре кооперативов.

(2) Кредиторам кооператива, обратившимся в течение шести месяцев после публикации объявления с претензией к кооперативу, должны быть предоставлены гарантии, если они не могут требовать удовлетворения. На это должно быть указано в объявлении. Право требовать предоставления гарантий не имеют кредиторы, пользующиеся в случае неплатёжеспособности правом на преимущественное удовлетворение из общей суммы для покрытия долгов, создаваемой и контролируемой государством для их защиты согласно требованиям закона.

(3) Члены кооператива, входившие в его состав на момент регистрации решения кооператива, могут ссылаться на изменение только после того, как решение было объявлено и кредиторы, своевременно предъявившие свои требования, были удовлетворены или им были предоставлены гарантии.

(4) Пай члена кооператива, если он не вышел из состава кооператива, не может быть выплачен кооперативом или использоваться в коммерческой деятельности в качестве залога; также не допускается освобождение от обязанности по внесению паевых взносов. Кооператив не вправе предоставлять членам кооператива кредит для оплаты паевых взносов.

(5) Член кооператива не может выдвигать против требования о внесении паевых взносов встречные требования для зачёта.

(6) Право кооператива на истребование уплаты паевых взносов имеет срок давности десять лет после его возникновения. Если конкурсное производство включает в себя имущество кооператива, срок исковой давности не применяется до истечения шести месяцев с момента открытия производства.

§ 22a Обязанность внесения дополнительных взносов

(1) Если обязанность членов кооператива осуществлять дополнительные платежи в конкурсную массу ограничивается или увеличивается до размеров определённой суммы гарантий, действует § 22 абз. 1 до 3 соответственно.

(2) Установление или расширение обязанности осуществления дополнительных платежей не действует в отношении членов кооператива, которые в момент вступления в силу изменений устава уже были из кооператива.

§ 22b Дробление пая

(1) Один пай может быть разделён на несколько паёв. Дробление и соответствующее ему снижение членских взносов не считаются уменьшением размера пая или платежей.

(2) После регистрации решения о дроблении пая члены кооператива участвуют в деятельности кооператива таким количеством паёв, которое возникло в результате дробления. § 15b абз. 3 не применяется. Список членов кооператива должен быть исправлен незамедлительно.

§ 23 Ответственность членов кооператива

(1) Члены кооператива несут ответственность по обязательствам кооператива в соответствии с положениями настоящего Закона.

(2) Вновь вступающий член кооператива отвечает и по обязательствам кооператива, возникшим до его вступления.

(3) Соглашения, нарушающие положения предшествующих абзацев, силы не имеют.

Раздел 3 Устройство кооператива

§ 24 Правление

(1) Правление представляет кооператив в судебном и внесудебном порядке. Если кооператив не имеет правления (отсутствие руководства), в качестве представителя кооператива в том случае, если в его адрес высказываются волеизъявления или доставляются письменные документы, выступает наблюдательный совет.

(2) Правление состоит из двух членов правления, избираемых и отзываемых общим собранием. Устав может устанавливать большее число членов правления, а также иной способ их назначения и отзыва. В кооперативах с не более чем 20 членами кооператива, устав может определять, что правление состоит из одного члена правления.

(3) Деятельность членов Правления может осуществляться на платной или бесплатной основе. Их назначение может быть в любой момент отменено вне зависимости от прав на возмещение согласно существующим договорам.

§ 25 Представительство, подписи членов правления

(1) Члены Правления уполномочены представлять кооператив исключительно совместно. Устав может устанавливать иное. В случае предъявления волеизъявления в адрес кооператива, это волеизъявление может быть предъявлено одному члену Правления или в случае § 24 абз. 1 предложение 2 одному члену наблюдательного совета.

(2) Устав может также устанавливать право отдельных членов правления представлять кооператив по отдельности или совместно с одним доверенным лицом кооператива (прокуристом). Абз. 1 предложение 3 в этом случае действует соответственно.

(3) Уполномоченные на совместное представительство члены правления могут предоставлять отдельным членам правления полномочия для осуществления определённых сделок или определённых видов сделок. Это положение действует соответственно, если отдельный член правления уполномочен представлять кооператив совместно с прокуристом.

(4) (отменено)

§ 25a Реквизиты на бланках кооператива

(1) На всех официальных письмах вне зависимости от их формы, отправляемых на адрес определённого получателя, должны быть указаны правовая форма и юридический адрес кооператива, регистрирующий суд по месту регистрации кооператива и номер, под которым кооператив занесён в реестр кооперативов, а также все члены правления и, в том случае, если наблюдательный совет имеет председателя, его фамилия и, как минимум, одно имя полностью.

(2) Указание данных согласно абз. не требуется в сообщениях или отчётах, отправляемых в рамках существующих коммерческих взаимоотношений, для которых обычно используются бланки, на которых в каждом отдельном случае необходимо указать лишь необходимые особые данные.

(3) Бланки заказов считаются деловыми письмами в понимании абз. 1. Абз. 2 к ним не применяется.

§ 26 Представительские полномочия правления

(1) Сделки, заключённые правлением от имени кооператива, устанавливают для кооператива определённые права и накладывают на него определённые обязанности; не имеет значения, заключена ли сделка напрямую от имени кооператива или обстоятельства свидетельствуют о том, что она должна была быть заключена по воле участвующих в сделке сторон в интересах кооператива.

(2) Для подтверждения полномочий правления перед официальными органами достаточна справка регистрирующего суда о том, что указанные там лица в качестве членов правления внесены в реестр кооперативов.

§ 27 Ограничение представительских полномочий

(1) Правление руководит деятельностью кооператива под свою ответственность. При этом оно должно учитывать ограничения, установленные уставом.

(2) В отношении третьих лиц ограничение полномочий правления на представительство кооператива юридической силы не имеет. Это положение относится, в частности, к таким случаям, когда право на представительство ограничивается только определёнными сделками или видами сделок, или может использоваться только в определённых обстоятельствах, или в течение определённого срока, или в отдельных местах, или, если для заключения отдельных сделок требуется согласие общего собрания, наблюдательного совета или иного органа кооператива.

§ 28 Изменения состава правления и представительских полномочий

Правление должно сообщать о каждом изменении состава правления и (или) представительских полномочий какого-либо члена правления для регистрации в реестре кооперативов. К сообщению прилагается оригинал или копия решения об изменении. Суд должен опубликовать информацию о регистрации.

§ 29 Публичная доступность реестра кооперативов

(1) До тех пор, пока изменения состава правления или представительских полномочий какого-либо члена правления не зарегистрированы в реестре кооперативов и не опубликованы, кооператив не вправе предъявлять их третьему лицу за исключением тех случаев, когда они были ему известны.

(2) Если изменения зарегистрированы и опубликованы, третье лицо обязано признать их в отношении себя. Это положение не действует в отношении правовых действий, предпринятых в течение пятнадцати дней после опубликования, если третье лицо сможет доказать, что оно не знало и не было обязано знать о произведённых изменениях.

(3) Если изменения опубликованы в искажённом виде, третье лицо может ссылаться на опубликование изменений за исключением тех случаев, когда ему было известно об искажении.

(4) (отменено)

§ 30 Список членов кооператива

(1) Правление обязано вести список членов кооператива.

(2) В список членов кооператива заносятся следующие данные о каждом члене кооператива:

1. фамилия, имена и место жительства, в случае юридических лиц и товариществ – наименование и адрес, в случае иных объединений – наименование и адрес объединения или фамилии, имена и адреса его членов,
2. количество приобретённых им дополнительных паёв,
3. выход из членов кооператива.

Должны быть указаны момент времени, на который зарегистрированные данные имеют или имели законную силу, а также обстоятельства, являющиеся основанием для регистрации.

(3) Документы, на основании которых происходит регистрация в списке членов кооператива, подлежат хранению в течение трёх лет. Названный срок отсчитывается с момента окончания календарного года, в котором член кооператива вышел из кооператива.

§ 31 Ознакомление со списком членов кооператива

(1) Со списком членов кооператива в кооперативе может ознакомиться каждый член кооператива, а также третье лицо, проявляющее к этому обоснованный интерес. По требованию члена кооператива ему должны быть предоставлены выписки из списка членов кооператива с записями, относящимися к данному члену кооператива.

(2) Третье лицо может обрабатывать и использовать предоставленные ему данные только с той целью, с которой они были ему предоставлены; обработка и использование для других целей допускается только в том случае, если данные могли бы быть предоставлены и для этих целей. Если получатель не является официальной организацией, кооператив должен указать ему на это условие; для обработки и использования с другими целями в таком случае требуется согласие кооператива.

§ 32 Предъявление списка членов кооператива суду

Правление обязано незамедлительно предоставить суду, ведущему реестр, по его требованию копию списка членов кооператива.

§ 33 Бухгалтерский учёт; годовой баланс и отчёт о состоянии дел

(1) Правление должно обеспечить надлежащее ведение необходимых бухгалтерских книг кооператива. Годовой баланс и отчёт о состоянии дел после их оформления должны быть незамедлительно представлены наблюдательному совету и с его комментариями общему собранию.

(2) Их оспаривание не может быть обосновано нарушением требований, касающихся структуры баланса и отчёта о прибылях и убытках, а также несоблюдением форм бухгалтерской отчётности, если они ухудшают ясность годового баланса лишь в незначительной степени.

(3) Если при составлении годового баланса или промежуточного баланса или на основании должной оценки возникает предположение о наличии убытков, не покрываемых половиной общей суммы паевых взносов и резервных накоплений, правление должно незамедлительно созвать общее собрание и проинформировать его об этом.

§§ 33а до 33і (отменены)

§ 34 Обязанность соблюдать тщательность и ответственность членов правления

(1) Члены правления должны при ведении дел кооператива действовать с тщательностью порядочного и добросовестного руководителя. Они должны хранить в тайне конфиденциальные данные и секретную информацию кооператива, а именно производственные и коммерческие секреты, ставшие им известными в силу их деятельности в составе правления.

(2) Члены Правления, нарушившие свои обязанности, обязаны возместить кооперативу возникший вследствие этого ущерб в качестве солидарного должника. При возникновении сомнений относительно того, действуют ли они с тщательностью порядочного и добросовестного руководителя, бремя доказывания возлагается на них.

(3) Члены правления обязаны лично принять меры, если в нарушение настоящего Закона или устава

1. происходит выплата паевых взносов,
2. членам кооператива выплачиваются проценты или доли в прибыли,
3. происходит распределение собственности кооператива,
4. производятся платежи после наступления неплатёжеспособности кооператива или образования чрезмерной задолженности, являющейся для кооператива согласно § 98 основанием для начала процедуры банкротства,
5. предоставляется кредит.

(4) Обязанность возмещения ущерба, причинённого кооперативу, не возникает, если действия основываются на правомерном решении общего собрания. Тем обстоятельством, что действия были одобрены наблюдательным советом, обязанность возмещения ущерба не отменяется.

(5) В случаях согласно абз. 3 требование о возмещении ущерба может быть выдвинуто также и кредиторами кооператива, если они не могут получить удовлетворения своих требований от кооператива. По отношению к кредиторам обязанность возмещения ущерба не отменяется ни отказом или мировой сделкой кооператива, ни тем обстоятельством, что совершённое действие основывалось на решении общего собрания. Если в отношении имущества кооператива открыто конкурсное производство, то в течение срока производства права кредиторов перед членами правления представляет конкурсный управляющий или их представитель.

(6) Срок давности для требований согласно данным положениям истекает через пять лет.

§ 35 Заместители членов правления

Требования, предъявляемые к членам правления, действуют и в отношении их заместителей.

§ 36 Наблюдательный совет

(1) Наблюдательный совет, если устав не предусматривает большее число, состоит из трёх членов совета, избираемых общим собранием. Количество членов совета, необходимое для принятия решения, определяется Уставом.

(2) Члены наблюдательного совета не могут получать вознаграждение по итогам хозяйственной деятельности.

(3) Назначение члена наблюдательного совета может быть отозвано общим собранием и до завершения срока, на который он был избран. Для принятия решения необходимо наличие большинства минимум в три четверти поданных голосов.

(4) В кооперативе, ориентированном на рынок капитала, в смысле § 264d Торгового кодекса, как минимум один независимый член наблюдательного совета должен обладать навыками в сфере финансовой отчётности или проверки итогового баланса.

§ 37 Несовместимость должностей

(1) Члены наблюдательного совета не могут одновременно являться членами правления, постоянными заместителями членов правления, прокуристами или лицами, уполномоченными на ведение дел всего кооператива. Наблюдательный совет может назначать отдельных членов наблюдательного совета на заранее ограниченный срок заместителями членов правления, находящихся не в состоянии выполнять свои обязанности; в течение этого срока и до освобождения от исполнения обязанностей заместителя члена правления этот член наблюдательного совета не может исполнять функции члена наблюдательного совета.

(2) Если члены правления выходят из состава правления, они не могут быть избраны в состав наблюдательного совета до освобождения от выполнения обязанностей членов правления.

§ 38 Задачи наблюдательного совета

(1) Наблюдательный совет осуществляет надзор за деятельностью правления по управлению делами кооператива. С этой целью он вправе в любой момент запрашивать сведения по всем вопросам деятельности кооператива и изучать и проверять книги и документацию кооператива, а также кассу кооператива и наличие ценных бумаг и товаров. Он может поручить осуществление процедуры изучения и проверки отдельным членам наблюдательного совета. Отдельный член наблюда-

тельного совета также может требовать предоставления информации, однако лишь наблюдательному совету. Наблюдательный совет проверяет годовой отчет, отчет о состоянии дел и предложения по использованию годовой прибыли или покрытию годового дефицита; о результатах проверки он информирует общее собрание до утверждения годового отчета.

(1а) Наблюдательный совет может назначить ревизионный комитет, надзирающий за процессом оформления финансовой отчетности, а также эффективностью системы внутреннего контроля, системы управления рисками и внутренней системы проведения ревизий. Если наблюдательный совет кооператива, ориентированного на рынок капитала в понимании § 264d Торгового кодекса, создаёт ревизионный комитет, то в его состав должен входить как минимум один член комитета, соответствующий требованиям § 36 абз. 4.

(2) Наблюдательный совет должен созвать общее собрание, если это представляется необходимым в интересах кооператива. Если устав не предусматривает создание наблюдательного совета, действует § 44.

(3) Другие задачи наблюдательного совета определяются уставом.

(4) Члены наблюдательного совета не могут поручать выполнение своих функций другим лицам.

§ 39 Представительские полномочия наблюдательного совета

(1) Наблюдательный совет представляет кооператив перед членами правления в судебном и внесудебном порядке. Если устав не предусматривает создание наблюдательного совета, в качестве представителя кооператива выступает избранное общим собранием уполномоченное лицо. Устав может определять, что решение о проведении процессов против членов правления принимает общее собрание.

(2) Утверждения со стороны наблюдательного совета требуют каждый случай выдачи кредита члену правления, если предоставление кредита не увязывается уставом с другими требованиями или не исключено. То же относится к привлечению члена правления в качестве поручителя при предоставлении кредита.

(3) В процессах против членов наблюдательного совета в качестве представителей кооператива выступают уполномоченные лица, избранные общим собранием.

§ 40 Временное освобождение членов правления от обязанностей

Наблюдательный совет вправе по собственному усмотрению временно, до решения собираемого незамедлительно общего собрания, освобождать членов правления, подлежащих освобождению от обязанностей решением общего собрания, от исполнения обязанностей и отдавать необходимые распоряжения относительно дальнейшего выполнения соответствующих функций.

§ 41 Обязанность проявления добросовестности и ответственность членов наблюдательного совета

В отношении обязанности проявления добросовестности и ответственности членов наблюдательного совета действует § 34 об ответственности членов правления соответственно.

§ 42 Прокура; доверенность на ведение дел

(1) Кооператив может выдавать генеральные доверенности (прокура) согласно §§ 48 до 53 Торгового кодекса. Вместо записи в торговом реестре осуществляется регистрация в реестре кооперативов. § 28 предложение 3 и § 29 действуют соответственно.

(2) Кооператив может также выдавать доверенность на ведение дел. Применяется § 54 Торгового кодекса.

§ 43 Общее собрание; право голоса членов кооператива

(1) Члены кооператива реализуют свои права в вопросах, относящихся к деятельности кооператива, посредством участия в общем собрании, если законом не предписывается иное.

(2) Общее собрание принимает решения большинством поданных голосов (простое большинство голосов), если закон или устав не устанавливают большее число голосов или дополнительные требования. В отношении выборов устав может предусматривать иные правила.

(3) Каждый член кооператива имеет один голос. Устав может предусматривать предоставление права пользования несколькими голосами. Предоставление права пользования несколькими голосами должно быть обусловлено в уставе следующими требованиями:

1. Право пользования несколькими голосами предоставляется только тем членам кооператива, которые вносят особенно значимый вклад в деятельность кооператива. Ни одному члену кооператива не предоставляется более трёх голосов. При принятии решений, требующих согласно законодательству наличия большинства в три четверти поданных голосов или большего числа голосов, а также при принятии решений об отмене или ограничении положений устава о праве пользования несколькими голосами каждый член кооператива, даже если ему предоставлено право пользования несколькими голосами, имеет только один голос.

2. В отношении кооперативов, более трёх членов которых являются предпринимателями в определении § 14 Гражданского кодекса, п. 1 не применяется. В таких кооперативах права отдельных членов кооператива на пользование несколькими голосами могут использоваться в пределах одной десятой голосов, представленных на общем собрании; детали определяются уставом.

3. В отношении кооперативов, все члены или большинство членов которых являются зарегистрированными кооперативами, п.п. 1 и 2 не применяются. Устав таких кооперативов может определять ранг права голоса таких членов кооператива в соответствии с размером их паевых взносов или в соответствии с иными правилами. Для отмены или изменения положений устава о праве на использование нескольких голосов согласия затрагиваемых этим членом кооператива не требуется.

(4) Член кооператива должен использовать своё право голоса лично. Право голоса недееспособных или ограниченных в своей дееспособности физических лиц, а также право голоса юридических лиц используется их представителями, право голоса торговых товариществ используется уполномоченными на представительство членами товарищества.

(5) Член кооператива или его законный представитель могут выдавать доверенности на участие в голосовании. Доверенность выдаётся в письменной форме. Одно уполномоченное лицо не может представлять более чем двух членов кооператива. Устав может определять персональные предпосылки для назначения уполномоченных представителей, в частности исключать предоставление полномочий лицам, предлагающим услуги по пользованию правом голоса на коммерческой основе.

(6) Никто не может использовать право голоса в собственных интересах или в интересах другого лица, если принимается решение относительно того, следует ли освободить его или представляемого им члена кооператива от исполнения каких либо функций или выполнения обязательств или следует ли кооперативу выдвинуть требования против него или представляемого им члена кооператива.

(7) Устав может допускать оформление решений членов кооператива в письменной или в электронной форме; детали определяются в уставе. Далее устав может предусматривать для членов наблюдательного совета возможность в определённых случаях участвовать в работе общего собрания посредством видео- и аудиотрансляции и возможность трансляции общего собрания посредством передачи изображения и звука.

§ 43а Собрание уполномоченных

(1) В кооперативах с количеством членов кооператива более 1500 устав может предусматривать возможность созыва общего собрания из уполномоченных представителей членов кооператива (собрание уполномоченных). Устав может также предусматривать возможность принятия определённых решений исключительно общим собранием. Количество членов кооператива за соответствующий финансовый год определяется на конец предшествующего финансового года.

(2) В качестве уполномоченного может быть выбрано любое неограниченно дееспособное физическое лицо, которое является членом кооператива и не входит в состав правления или наблюдательного совета. Если членом кооператива является юридическое лицо или товарищество, то в качестве уполномоченных могут выбираться физические лица, уполномоченные выступать в качестве их законных представителей.

(3) Собрание уполномоченных состоит не менее чем из 50 представителей, избираемых членами кооператива. Представительство уполномоченных третьими лицами не допускается. Права на использование нескольких голосов им не предоставляется.

(4) Уполномоченные избираются посредством общих, прямых, равных и тайных выборов; права на использование нескольких голосов остаются в силе. В отношении представительства членов кооператива на выборах действуют § 43 абз. 4 и 5 соответственно. Ни один уполномоченный не может быть выбран на более длительный срок, чем до окончания собрания уполномоченных, принимающего решение об освобождении от должности членов правления и наблюдательного совета на четвёртый финансовый год с начала срока их полномочий. Финансовый год начала срока полномочий не засчитывается. Устав должен определять

1. на какое количество членов кооператива приходится один уполномоченный;

2. срок полномочий уполномоченных.

Количество в 150 членов кооператива в любом случае достаточно, чтобы внести предложение по кандидатуре для выборов. Детальные положения относительно процедуры выборов, включая определение результатов выборов, могут быть сформулированы в Положении о выборах, утверждаемом правлением и наблюдательным советом на основании совпадающих решений. Положение требует утверждения общим собранием.

(5) Если уполномоченный выбывает из числа уполномоченных до окончания срока его полномочий, его место должен занять резервный уполномоченный. Срок его полномочий заканчивается самое позднее в момент завершения срока полномочий выбывшего уполномоченного. В отношении выборов резервного уполномоченного действуют правила, действующие в отношении выборов уполномоченных.

(6) Список с именами и адресами избранных уполномоченных и резервных уполномоченных должен быть в течение как минимум двух недель представлен в служебных помещениях кооператива и его филиалов для того, чтобы члены кооператива могли с ним ознакомиться. Оповещение о факте представления списка для ознакомления должно быть размещено в официальном издании. Срок представления списка для ознакомления отсчитывается от момента публикации оповещения. Каждый член кооператива может в любой момент потребовать предоставить ему копию списка уполномоченных и резервных уполномоченных; указание на это обстоятельство должно содержаться в оповещении согласно предложению 2.

(7) Общее собрание должно быть незамедлительно созвано для принятия решения об отмене проведения собраний уполномоченных, если этого в письменной форме потребует как минимум одна десятая или определённая для этого в уставе меньшая часть всех членов кооператива. § 45 абз. 3 действует соответственно.

§ 44 Созыв общего собрания

(1) Общее собрание созывается правлением, если на это согласно уставу или настоящему Закону не уполномочены также и другие лица.

(2) Общее собрание должно созываться помимо прямо обозначенных в уставе или в настоящем Законе случаев, если это представляется необходимым в интересах кооператива.

§ 45 Созыв по требованию меньшинства

(1) Общее собрание должно быть незамедлительно созвано в том случае, если как минимум одна десятая или определённая для этого в уставе меньшая часть членов кооператива потребует этого в письменной форме с указанием цели и причин созыва собрания. Члены кооператива, по требованию которых созывается собрание уполномоченных, могут участвовать в этом собрании с правом выступления и подачи заявок. Устав может содержать положения относительно того, что правом выступления и подачи заявок на собрании уполномоченных могут пользоваться только один или несколько лиц, выбранных для этого участвующими в собрании членами кооператива из их числа.

(2) Таким же образом члены кооператива вправе требовать предварительного оповещения о вопросах для принятия решения на общем собрании. Члены кооператива, по требованию которых заранее объявляются вопросы для принятия решений на собрании уполномоченных, могут участвовать в этом собрании с правом выступления и подачи заявок по этим вопросам. Применяется абз. 1 предложение 3.

(3) Если требование⁶ не удовлетворено, суд может уполномочить членов кооператива, выдвинувших такое требование, на созыв общего собрания или на предварительное оповещение о вопросах для рассмотрения. Вместе с созывом собрания или оповещением должно быть опубликовано извещение о предоставленных судом полномочиях.

§ 46 Форма и сроки созыва

(1) Общее собрание созывается в определяемом уставом порядке в срок не менее двух недель. При объявлении о созыве собрания должна объявляться повестка собрания. Повестка собрания уполномоченных должна доводиться до сведения всех членов кооператива посредством публикации в печатных изданиях кооператива, или в Интернете на сайте кооператива, или посредством прямого письменного оповещения.

(2) По вопросам, о рассмотрении которых не было объявлено в предусмотренном в уставе порядке или согласно § 45 абз. 3 порядке как минимум за неделю до общего собрания, решения прини-

⁶ О созыве собрания

маться не могут. Это положение не действует в том случае, если в собрании участвуют все члены кооператива, или если решается вопрос о руководстве собранием, или если решается вопрос о созыве внеочередного общего собрания.

(3) Для подачи заявок или для рассмотрения вопросов без принятия решений предварительное объявление не требуется.

§ 47 Протокол

(1) Решения общего собрания оформляются протоколом. Он должен содержать данные о месте и дне проведения собрания, имени и фамилии председателя собрания, а также способе и результате проведения голосования, а также информацию председателя собрания о принятых решениях.

(2) Протокол подписывается председателем собрания и присутствующими членами правления. К нему прилагаются документы, касающиеся созыва собрания.

(3) Если устав предусматривает допуск к участию ассоциированных членов кооператива или предоставление права пользования несколькими голосами, или если принимается решение об изменении устава, касающемся одного из перечисленных в § 16 абз. 2 предложение 1 п.п.. 2 до 5, 9 до 11 или абз. 3 вопросов, или существенного изменения предмета деятельности предприятия, или если принимается решение о продлении срока деятельности кооператива согл. § 117, к протоколу помимо этого прилагается список участвовавших в собрании членов кооператива или членов кооператива, вместо которых в собрании участвовали их представители, а также список лиц, действовавших в качестве представителей. По каждому участвовавшему в собрании лично или через представителя члену кооператива указывается число принадлежащих ему голосов.

(4) Каждый член кооператива может в любой момент ознакомиться с содержанием протокола. Кроме этого, каждому члену кооператива по его требованию должна быть незамедлительно предоставлена копия протокола собрания уполномоченных. Протокол должен храниться в кооперативе.

§ 48 Полномочия общего собрания

(1) Общее собрание утверждает годовой отчёт. Оно принимает решение об использовании прибыли или о покрытии убытков по результатам года, а также об освобождении членов правления и наблюдательного совета. Общее собрание должно проводиться в первые шесть месяцев финансового года.

(2) При утверждении годового отчёта должны учитываться требования, действующие в отношении его составления. Если годовой отчёт при его утверждении изменяется и если проверка согл. § 53 уже завершена, то принятые перед повторной проверкой решения об утверждении годового отчёта и об использовании полученных доходов приобретают юридическую силу только после получения заключения ревизора по результатам повторной проверки, подтверждающего правильность изменений без каких-либо ограничений.

(3) Годовой отчёт, отчёт о состоянии дел, а также отчёт наблюдательного совета для информирования членов кооператива должны как минимум за неделю до собрания быть выложены в канцелярии кооператива или в другом пригодном для этой цели месте, о котором должно оповестить правление, или должны быть доведены до их сведения каким либо иным образом. Каждый член кооператива имеет право потребовать за свой счёт предоставления копии годового отчёта, отчёта о состоянии дел и отчёта наблюдательного совета.

(4) Общее собрание принимает решение относительно раскрытия отчёта по отдельным видам счетов согл. § 339 абз. 2 в сочетании с § 325 абз. 2а Торгового кодекса. Решение может быть принято заранее в отношении последующего финансового года. Устав может оставлять решения, перечисленные в предложениях 1 и 2, на усмотрение наблюдательного совета. Раскрытие отчёта, составленного правлением на основании решения согласно предложениям 1 – 3 допускается только после его одобрения наблюдательным советом.

§ 49 Ограничения для кредитов

Общее собрание должно устанавливать ограничения, которые должны соблюдаться при выдаче кредитов одному и тому же заёмщику.

§ 50 Определение размера паевых взносов

Если Устав обязывает членов кооператива вносить паевые взносы, не устанавливая их размер и сроки уплаты, решения по этим вопросам принимает общее собрание.

§ 51 Оспаривание решений общего собрания

(1) Решение общего собрания может быть оспорено из-за нарушения закона или устава путём подачи иска. Иск должен быть подан в течение месяца.

(2) Право на подачу иска имеет каждый участвовавший в общем собрании член кооператива, если им был заявлен зафиксированный в протоколе протест, и каждый член кооператива, не участвовавший в собрании, если он не был допущен к участию в общем собрании без законных оснований или если его протест обосновывается тем, что созыв собрания или объявление предмета принятия решений были осуществлены ненадлежащим образом. Помимо этого, право на предъявление возражений имеют правление и наблюдательный совет, как и любой член правления и наблюдательного совета в том случае, если он при исполнении соответствующего решения должен был бы совершить наказуемое деяние или допустить административное правонарушение, или если в результате могла бы возникнуть ситуация, обязывающая его к возмещению ущерба.

(3) Иск должен быть предъявлен кооперативу. В качестве представителя кооператива выступает правление, если оно само не является истцом, и наблюдательный совет, если он сам не является истцом; § 39 абз. 1 предложение 2 применяется соответственно. Иск подлежит рассмотрению исключительно в том земельном суде, в округе которого располагается кооператив. Устное рассмотрение проводится не ранее завершения срока, указанного в первом абзаце. Несколько процессов по заявленным возражениям должны сводиться воедино для одновременного рассмотрения и принятия решения.

(4) Факт подачи иска и срок устного рассмотрения должны быть незамедлительно объявлены Правлением в печатных изданиях, предназначенных для публикаций кооператива.

(5) Если решение⁷ вступившим в законную силу постановлением суда объявлено ничтожным, это судебное решение действует и в отношении тех членов кооператива, которые не являлись стороной спора. Если решение внесено в реестр кооперативов, то правление должно передать судебное решение в суд, ведущий реестр, для его регистрации. Судебное оповещение о регистрации производится только в том случае, если зарегистрированное решение было опубликовано.

§ 52 (отменён)

Раздел 4 Ревизия и ревизионный союз

§ 53 Обязательный аудит

(1) Для определения экономической ситуации и правильности ведения дел устройство, имущественное положение и управление делами кооператива, включая ведение списка членов кооператива, должны проверяться не реже, чем в каждый второй финансовый год. В кооперативах, балансовый итог которых превышает 2 миллиона евро, проверка должна проводиться каждый финансовый год.

(2) В рамках проверки согласно абз. 1 в кооперативах, балансовый итог которых превышает один миллион евро, а доходы от оборота превышают 2 миллиона евро, годовой отчёт проверяется с привлечением данных бухгалтерского учёта и отчёта о состоянии дел. § 316 абз. 3, § 317 абз. 1 предложение 2 и 3, абз. 2 Германского торгового уложения применяются соответственно. При проверке крупных кооперативов в понимании § 58 абз. 2 § 317 абз. 5 и 6 Германского торгового уложения применяются соответственно.

(3) В отношении кооперативов, ориентированных на рынок капитала в понимании § 264d Германского торгового уложения и не имеющих наблюдательного совета, действует § 324 Германского торгового уложения соответственно.

§ 54 Обязательное членство в ревизионном союзе

Кооператив должен входить в ревизионный союз, который пользуется правом проведения ревизий.

§ 54a Смена ревизионного союза

(1) Если кооператив выходит из союза, союз должен незамедлительно проинформировать об этом суд, ведущий реестр. Суд, ведущий реестр, должен определить срок, в течение которого этот кооператив должен вступить в другой союз.

⁷ Общего собрания

(2) Если кооператив в течение установленного срока не подтвердит суду, ведущему реестр, что он вступил в другой союз, суд ведущий реестр должен на основании собственных полномочий после заслушивания правления объявить о роспуске кооператива. Применяется § 80 абз. 2.

§ 55 Ревизия, проводимая союзом

(1) Ревизия в кооперативе проводится тем союзом, членом которого он является. Союз для проведения ревизии использует нанимаемых им ревизоров. Эти ревизоры должны обладать предварительно приобретёнными знаниями и опытом в области кооперативного аудита.

(2) Законный представитель союза или нанятое союзом лицо, которое может повлиять на результат ревизии, не должны допускаться к проверке кооператива в том случае, если имеются основания, в том числе в связи с наличием деловых, финансовых или личных связей, оправдывающие подозрения в пристрастности. Это, в частности, имеет место в том случае, если представитель или указанное лицо

1. является членом проверяемого кооператива;

2. является членом правления или наблюдательного совета или наёмным работником проверяемого кооператива;

3. вне рамок деятельности в качестве ревизора осуществлял в проверяемом кооперативе или в пользу этого кооператива в течение проверяемого финансового года или до получения отметки о подтверждении правильности составления баланса следующую деятельность:

а) участвовал в ведении бухгалтерского учёта или в подготовке проверяемого годового отчёта,

б) участвовал в проведении внутренних ревизий на ответственной позиции,

с) участвовал в оказании услуг по руководству предприятием или финансовых услуг или

д) самостоятельно оказывал услуги по актуарным расчётам и оценке стоимости, которые повлияли на проверяемый годовой отчёт не только малозначительным образом,

если указанные виды деятельности имеют не подчинённое значение; это положение действует и в том случае, если один из этих видов деятельности осуществляется в интересах проверяемого кооператива каким либо предприятием, в котором эту деятельность осуществляет или имеет возможность влиять на её результаты законный представитель союза или привлекаемое союзом лицо в качестве законного представителя, наёмного работника, члена наблюдательного совета или пайщика, имеющего более 20 % голосов, причитающихся пайщикам.

Предложение 2 п. 2 к членам наблюдательного органа союза не применяется при наличии гарантий того, что ревизор может осуществить проверку независимо от указаний со стороны наблюдательного органа. Предложения 2 и 3 действуют и в том случае, если одно из оснований для отстранения относится к супругу (супруге) или к партнеру (партнёрше). Если проверяемый кооператив осуществляет деятельность на организованном рынке в понимании § 2 абз. 5 Закона о торговле ценными бумагами, то помимо перечисленных в предложениях 1 - 4 оснований в отношении перечисленных в предложении 1 представителей или иных лиц, представляющих союз, действует § 319а абз. 1 Германского торгового уложения соответственно.

(3) Союз может использовать услуги ревизора, не являющегося его сотрудником, если это в конкретном случае необходимо для обеспечения отвечающей требованиям закона проверки в соответствии с существом дела и при соблюдении необходимых сроков. Кооперативный союз, однако, может привлекать к проведению⁸ проверки только другой союз, наделённый проверочными функциями, другого ревизора или другую аудиторскую компанию.

(4) Если ревизионный союз проводит предписываемую законом проверку на предприятии, ориентированном на рынок капитала в понимании § 264d Торгового кодекса, он должен публиковать отчёт о прозрачности. § 55с Положения о деятельности аудиторов действует соответственно.

§ 56 Приостановление права союза на проведение проверок

(1) Право кооперативного союза на проведение проверок приостанавливается, если союз не имеет действующего подтверждения участия в предписываемом согласно § 63е абз. 1 контроле качества, за исключением случаев выдачи разрешений в порядке исключения согласно § 63е абз. 3.

(2) Если право кооперативного союза на проведение проверок приостановлено, то ассоциация, в которую входит этот союз, должна по запросу правления кооператива или кооперативного союза назначить другой ревизионный союз, другого ревизора или другую аудиторскую компанию для проведения проверки. Если ассоциация не назначает ревизора или если союз не входит в какую либо ассоциацию, то суд, ведущий реестр, по запросу правления кооператива или кооперативного

⁸ Своей

союза должен назначить ревизора в понимании предложения 1. Правление обязано обращаться с таким запросом незамедлительно, если это не было сделано кооперативным союзом.

(3) Права и обязанности ревизора, назначенного в соответствии с абз. 2, определяются положениями настоящего Закона, действующими в отношении кооперативного союза. Ревизор должен представить союзу копию отчёта о результатах проверки.

§ 57 Процедура проведения проверок

(1) Правление кооператива должно предоставить ревизору возможность ознакомления с книгами и документами кооператива, а также изучения кассовой наличности, и фонда ценных бумаг и товарных запасов; оно должно предоставить ревизору все разъяснения и подтверждающие документы, необходимые ему для проведения тщательной проверки. Это положение действует и в случае проведения внеплановой проверки по распоряжению кооперативного союза.

(2) Союз обязан своевременно проинформировать председателя наблюдательного совета кооператива о начале проверки. Председатель наблюдательного совета должен незамедлительно информировать о начале проверки остальных членов наблюдательного совета и привлечь их по их требованию или по требованию ревизора к проведению проверки.

(3) О важных выводах, требующих по мнению ревизора принятия срочных мер со стороны наблюдательного совета, ревизор должен незамедлительно информировать председателя наблюдательного совета.

(4) Ревизор должен в непосредственной связи с проводимой ревизией устно проинформировать о предполагаемом результате ревизии на совместном заседании правления и наблюдательного совета кооператива. С этой целью он может потребовать от правления или председателя наблюдательного совета созвать такое заседание; если его требование не выполняется, он может самостоятельно созвать правление и наблюдательный совет, сообщив им о существовании дела.

(5) Если согласно уставу наблюдательный совет не создаётся, права и обязанности председателя наблюдательного совета возлагаются согласно абз.м 2 - 4 на избираемое общим собранием из числа его участников уполномоченное лицо.

§ 58 Отчёт о ревизии

(1) Кооперативный союз должен представить письменный отчёт о результатах ревизии. К отчёту о проведённой ревизии, если он касается годового отчёта или отчёта о состоянии дел, применяется § 321 абз. 1 - 3, а также 4а Германского торгового уложения соответственно.

(2) В отношении проверки кооперативов, соответствующих признакам § 267 абз. 3 Торгового кодекса, действует § 322 Германского торгового уложения о подтверждении правильности составления баланса соответственно.

(3) Кооперативный союз должен подписать отчёт о ревизии и представить его правлению кооператива и председателю наблюдательного совета; § 57 абз. 5 применяется соответственно. Все члены наблюдательного совета должны принять содержание отчёта о ревизии к сведению.

(4) Правление и наблюдательный совет кооператива должны незамедлительно после получения отчёта о проведённой ревизии обсудить результаты проверки на совместном заседании. Союз и ревизор имеют право участвовать в заседании; правление обязано поставить союз в известность о проведении заседания.

§ 59 Заключение о проведённой ревизии; информирование общего собрания

(1) Правление должно представить заключение союза о состоявшейся ревизии в реестр кооперативов и объявить отчёт о проверке при созыве следующего общего собрания в качестве предмета для принятия решения. Все члены кооператива имеют право ознакомления с обобщёнными результатами отчёта о ревизии.

(2) На общем собрании наблюдательный совет должен изложить свою точку зрения по основным выводам ревизии и отмеченным недостаткам.

(3) Союз имеет право участвовать в общем собрании в качестве консультанта; по его требованию или по решению общего собрания отчёт должен быть зачитан полностью или отдельными частями.

§ 60 Право ревизионного союза на созыв общего собрания

(1) Если союз приходит к выводу, что принятие решения по поводу отчёта о ревизии затягивается недопустимым образом или что общее собрание при принятии решения было в недостаточной мере проинформировано о существенных выводах отчёта о ревизии или выявленных недостатках, он

имеет право созвать за счёт средств кооператива внеочередное общее собрание кооператива и определить, по каким вопросам должно быть проведено обсуждение и принято решение с целью устранения обнаруженных недостатков.

(2) На общем собрании, созванном ревизионным союзом, функцию председателя исполняет лицо, назначенное союзом.

§ 61 Возмещение и оплата услуг ревизионного союза

Союз имеет право получить от кооператива возмещение его оправданных наличных затрат и плату за его услуги.

§ 62 Ответственность проверяющих органов

(1) Ревизионные союзы, ревизоры и аудиторские компании обязаны проводить добросовестные и объективные проверки и соблюдать конфиденциальность. Они не имеют право без разрешения использовать коммерческие и производственные секреты, которые стали им известны в результате их деятельности. Лицо, нарушающее сознательно или по неосмотрительности свои обязанности, несёт перед кооперативом ответственность за возникающий вследствие этого ущерб. Несколько лиц несут ответственность в качестве солидарного должника.

(2) Обязанность возмещения ущерба лицами, действовавшими неосмотрительно, ограничивается суммой в один миллион евро на одну проверку. Это положение действует и в том случае, если в проверке принимали участие несколько человек или было совершено несколько действий, влекущих за собой обязанность выплаты возмещения, и вне зависимости от того, действовали ли другие участники преднамеренно.

(3) Ревизионный союз может предоставлять ассоциации, членом которой он является, копии отчётов о ревизии; ассоциация может использовать их таким образом, как это необходимо для выполнения её обязанностей.

(4) Требование соблюдения конфиденциальности согласно абз. 1 предложение 1 при проведении проверки аудиторской компанией действует и в отношении наблюдательного совета и членов наблюдательного совета аудиторской компании. Однако председатель наблюдательного совета аудиторской компании и его заместитель могут знакомиться с подготовленными аудиторской компанией отчётами, но использовать полученные при этом сведения только в объёме, необходимом для исполнения надзорных функций наблюдательного совета.

(5) Ответственность согласно этим положениям не может быть отменена или ограничена договором; то же самое относится к ответственности кооперативного союза за действия лиц, услугами которых он пользуется при проведении проверок.

§ 63 Полномочия на предоставление права проведения проверок

Право проведения проверок предоставляется союзу профильным высшим земельным ведомством (надзорным ведомством), на территории которого располагается соответствующий союз. Правительства земель уполномочены переносить ответственность согласно предложению 1 и § 64 абз. 1 посредством правительственного распоряжения на другое административное ведомство. Несколько земель могут согласовать создание совместного ведомства или расширение сферы ответственности одного ведомства на другие земли.

§ 63а Предоставление права проведения проверок

(1) Заявка на предоставление права проведения проверок подлежит удовлетворению только в том случае, если союз гарантирует выполнение принимаемых им на себя задач.

(2) Надзирающий орган может ставить присвоение права проведения проверок в зависимость от выполнения определённых требований и, в частности, от того, застрахован ли союз в достаточном объёме на случай предъявления ему вытекающих из его деятельности в качестве аудитора требований о возмещения ущерба или может ли он предоставить подтверждение того, что обеспечены иные достаточные гарантии.

§ 63б Правовая форма, члены и цель деятельности ревизионного союза

(1) Союз должен иметь правовую форму зарегистрированного общества.

(2) Членами союза могут быть только зарегистрированные кооперативы и, вне зависимости от их правовой формы, такие предприятия или иные объединения, которые полностью или в преобладающей степени находятся в руках зарегистрированных кооперативов или обслуживают нужды кооперативного сектора. Решение о наличии таких предпосылок при возникновении сомнений

принимает надзирающий орган. При наличии веских оснований он может допускать исключения из норм предложения 1.

(3) Члены союза, которые не являются зарегистрированными кооперативами и к которым применяются другие законодательные требования в отношении проведения проверок, подчиняются, несмотря на их принадлежность к союзу, этим другим требованиям и не подлежат проверке согласно настоящему Закону.

(4) Союз должен, без ущерба для требований абз. 3, иметь целью своей деятельности проверку членов союза и может также иметь в качестве цели деятельности совместное обеспечение их интересов, в частности, поддержание взаимных деловых связей. Преследовать другие цели он не вправе.

(5) В правление ревизионного союза должен по возможности входить как минимум один аудитор. Если в составе правления нет аудитора, то аудиторский союз должен назначить одного аудитора в качестве своего особого представителя согласно § 30 Гражданского кодекса. Надзирающий орган при наличии особых обстоятельств может освободить ревизионный союз от выполнения положений предложений 1 и 2, однако только на срок не более одного года. В исключительных случаях он может предоставить такое освобождение и на более долгий срок, если и до тех пор, пока в соответствии с видом и объёмом коммерческой деятельности членов ревизионного союза проверки с привлечением аудитора не требуется.

(6) Общие собрания членов союза могут проводиться исключительно в пределах округа деятельности союза.

§ 63c Устав ревизионного союза

(1) Устав союза должен содержать следующие данные:

1. цели деятельности союза;
2. название; оно должно чётко отличаться от названия других уже существующих союзов;
3. местонахождение;
4. округ.

(2) Устав помимо этого должен содержать положения о выборе и подтверждении полномочий привлекаемых аудиторов, виде и объёме проверок, если ревизионный союз проводит проверку годовых отчётов кооперативов в понимании § 58 абз. 2, в понимании § 340k абз. 2 предложение 1 Торгового кодекса, в понимании статьи 25 абз. 1 предложение 1 Вводного закона к Торговому кодексу или сводных балансов кооперативов согласно § 14 абз. 1 Закона о публикации отчётов, о регистрации в качестве аудитора, об обязательном соблюдении принципов профессиональной деятельности и следовании стандартам проведения проверок в соответствии с правилами, действующими в отношении аудиторских компаний, о назначении, местонахождении, задачах и полномочиях правления и об иных органах союза.

(3) Изменения устава, предметом которых согласно абз. 1 и 2 являются необходимые требования, должны незамедлительно доводиться до сведения надзорного органа.

§ 63d Передача документов в суд

Союз должен передавать в регистрирующий суд, в округе которого расположены входящие в него кооперативы, устав с заверенной копией свидетельства о предоставлении права проведения проверок, а также ежегодно в январе месяце список входящих в него кооперативов.

§ 63e Контроль качества деятельности ревизионных союзов

(1) Ревизионные союзы обязаны с промежутком в шесть лет проходить проверку качества согласно §§ 63f и 63g. Если ревизионный союз проверяет также кооператив, названную в статье 25 абз. 1 предложение 1 п. 1 Вводного закона к Торговому кодексу компанию или названное в ст. 25 абз. 1 предложение 1 п. 2 Вводного закона к Торговому кодексу предприятие, которые осуществляют деятельность на организованном рынке в понимании § 2 абз. 5 Закона о торговле ценными бумагами, периодичность проверок сокращается до трёх лет. Ревизионный союз, не осуществляющий проверки кооперативов, названных в § 53 абз. 2 предложение 1, не обязан проходить процедуру контроля качества.

(2) Контроль качества служит целям проверки соблюдения принципов и мер обеспечения качества в соответствии с предписаниями законодательства в целом и при выполнении отдельных поручений. Он распространяется на проверки согласно § 53 абз. 1 и 2 в кооперативах, перечисленных в § 53 абз. 2 предложение 1, и проверки в компаниях и предприятиях, названных в статье 25 абз. 1 предложение 1 Вводного закона к Торговому кодексу.

(3) Для предотвращения осложнений Аудиторская палата может по запросу допускать ограниченные по времени исключения из обязательств согласно абз. 1. Исключения могут допускаться неоднократно. Аудиторская палата может перед принятием своего решения запросить мнение надзорного органа согласно § 63.

(4) Ревизионный союз, впервые проводящий проверку, подпадающую под требование контроля качества, должен самое позднее к началу проверки располагать действующим подтверждением участия в контроле качества или разрешением на исключения из обязательств; при наличии разрешения на исключения контроль качества проводится не позднее чем через три года после начала первой проверки.

§ 63f Лица, осуществляющие контроль качества

(1) Контроль качества проводится ревизионными союзами в соответствии с абз. 2 или аудиторами или аудиторскими компаниями, зарегистрированными согласно § 57a абз. 3 Положения об аудиторской деятельности в качестве аудиторов для контроля качества.

(2) Ревизионный союз должен быть по его заявке зарегистрирован в Аудиторской палате в качестве аудитора для контроля качества, если:

1. он имеет право на проведения проверок в течение минимум трёх лет;
2. как минимум один член его правления или назначенный согласно § 30 Гражданского кодекса особый представитель является аудитором, зарегистрированным в качестве аудитора для контроля качества согласно § 57a абз. 3 Положения об аудиторской деятельности;
3. ревизионный союз располагает действующим подтверждением участия в проведении контроля качества.

Если проведение контроля качества поручается ревизионному союзу, ответственный за контроль качества аудитор должен соответствовать требованиям предложения 1 п. 2.

(3) § 57a абз. 4 Положения об аудиторской деятельности применяется соответственно.

§ 63g Проведение контроля качества

(1) Ревизионный союз должен быть членом Аудиторской палаты согласно § 58 абз. 2 предложение 2 Положения об аудиторской деятельности. Он даёт аудитору по контролю качества поручение осуществить контроль качества. § 57a абз. 7 Положения об аудиторской деятельности относительно отмены поручения применяется соответственно.

(2) В отношении процедуры проверки действуют § 57a абз. 5, абз. 6 предложения 1 - 4 и 6 - 9, а также абз. 8, §§ 57b до 57e абз. 1, абз. 2 предложения 1 - 7 и абз. 3, § 66a абз. 1 предложение 1, абз. 3 предложения 1 - 3, абз. 5 предложение 1, абз. 6 предложение 5 и § 66b Положения об аудиторской деятельности соответственно. Если это необходимо для контроля качества, обязанность соблюдения конфиденциальности согласно § 62 абз. 1 ограничивается.

(3) Если Аудиторская палата приходит к выводу, что подтверждение об участии согласно § 57a абз. 6 предложение 7 Положения об аудиторской деятельности должно быть отозвано или подтверждение согласно § 57a абз. 6 предложение 9 Положения об аудиторской деятельности не подлежит выдаче, ситуация должна быть доведена до сведения надзорному органу до принятия решения. Комиссия по контролю качества согласно § 57e абз. 1 Положения об аудиторской деятельности должна незамедлительно проинформировать ответственный орган, если в выдаче подтверждения согласно § 57a абз. 6 предложение 9 Положения об аудиторской деятельности отказано или согласно § 57e абз. 2 предложение 3, 4 и 6 или абз. 3 предложение 2 Положения об аудиторской деятельности подтверждение было отозвано.

§ 63h Специальные проверки

Если ревизионный союз проводит предписываемую законодательством проверку годового отчёта в предприятии, ориентированном на рынок капитала в понимании § 264d Торгового кодекса, в этом ревизионном союзе могут быть без специального повода проведены выборочные специальные проверки при соответствующем применении § 61a предложение 2 п. 2, § 62b Положения об аудиторской деятельности. § 57e абз. 6 предложение 2, § 62 абз. 4, § 66a абз. 1 предложение 1, абз. 3, 5 предложение 1, абз. 6 предложение 5, абз. 8, 9, 10 и 11 и § 66b Положения об аудиторской деятельности действуют соответственно. Аудиторская палата должна информировать надзорный орган о результатах специальных проверок.

§ 64 Государственный надзор

(1) Ревизионные союзы подлежат надзору уполномоченного надзорного органа.

(2) Надзорный орган должен принимать необходимые меры для того, чтобы обеспечить выполнение союзом возложенных на него согласно настоящему Закону задач надлежащим образом. Надзорный орган в частности уполномочен:

1. требовать от союза предоставления информации по всем вопросам, касающимся выполняемых им задач, а также отчётов о проверке и других деловых документов,
2. требовать от союза предоставления регулярных отчётов согласно установленным критериям,
3. принимать участие в собрании членов союза через уполномоченное лицо,
4. при необходимости проводить в союзе расследования и привлекать для этого третьих лиц.

Лица, уполномоченные на осуществление надзорных мер и привлекаемые к проведению расследований третьи лица имеют право входить в офисные помещения союза в рабочие часы для проведения расследований или установления каких либо фактов, необходимых для осуществления надзора.

(3) Для проведения официальных действий согласно настоящему положению ответственный орган для покрытия административных затрат может взимать плату (пошлины и издержки). Правительствам федеральных земель предоставляется право своими распоряжениями определять перечень пошлин и их размер. Они могут передавать эти полномочия ответственным высшим земельным ведомствам.

§ 64a Отзыв права проведения проверок

Надзорный орган может отозвать право проведения проверок, если союз более не гарантирует выполнение своих задач. Перед отзывом должно быть заслушано правление союза. Отзыв должен быть доведён до сведения судов, перечисленных в § 63d.

§ 64b Назначение ревизионного союза

Если кооператив не является членом ревизионного союза, суд может назначить ревизионный союз для решения задач, возлагаемых законом на ревизионные союзы. При этом должны учитываться профессиональная специфика и место расположения кооператива.

§ 64c Проверка ликвидированных кооперативов

Положения данного раздела действуют и в отношении ликвидированных кооперативов.

Раздел 5 Прекращение членства в кооперативе

§ 65 Выход из кооператива

(1) Каждый член кооператива имеет право выхода из кооператива посредством расторжения договора о членстве в кооперативе.

(2) О расторжении может быть объявлено только в конце финансового года и не позднее трёх месяцев до его окончания в письменной форме. Устав может предусматривать больший, но не более чем пятилетний, срок расторжения договора. В кооперативах, все члены которых являются членами кооператива в качестве предпринимателей в понимании § 14 Гражданского кодекса, устав с целью обеспечения сохранности основного капитала может устанавливать десятилетний срок для выхода из кооператива.

(3) Вопреки определённому в уставе сроку расторжения договора более двух лет, каждый член кооператива, входивший в состав кооператива в течение минимум одного полного финансового года, может досрочно прекратить своё членство в кооперативе посредством расторжения договора, если по причине его личных или экономических обстоятельств дальнейшее пребывание в кооперативе до окончания срока расторжения договора не представляется приемлемым. О расторжении договора в этом случае должно быть объявлено за три месяца до завершения финансового года, в котором член кооператива согласно положениям устава ещё не имеет права на выход из кооператива.

(4) Членство в кооперативе не заканчивается, если кооператив распускается до даты, когда расторжение договора приобрело бы законную силу. Роспуск кооператива не противоречит окончанию членства в кооперативе в случае принятия решения о продолжении деятельности кооператива. В этом случае период, в течение которого кооператив был распущен, учитывается при расчёте срока расторжения договора; однако членство в кооперативе заканчивается не ранее конца финансового года, в котором решение о продолжении деятельности кооператива заносится в реестр кооперативов.

(5) Договорённости, противоречащие положениям предшествующих абзацев, не имеют силы.

§ 66 Прекращение членства в кооперативе кредитором

(1) Кредитор члена кооператива, добившийся наложения ареста и перечисления причитающихся члену кооператива при разделе имущества с кооперативом средств, после того как в течение последних шести месяцев принудительное взыскание имущества члена кооператива не дало результатов, может сам воспользоваться правом на прекращение членства в кооперативе вместо члена кооператива. Использование права на выход из кооператива исключается, если исполнительный лист подлежит лишь предварительному исполнению.

(2) К заявлению о прекращении членства в кооперативе должна прилагаться заверенная копия исполнительного листа и справок об отсутствии результатов принудительного взыскания имущества должника.

§ 66а Прекращение членства в кооперативе при неплатёжеспособности

Если в отношении имущества члена кооператива открывается конкурсное производство и назначается конкурсный управляющий, право члена кооператива на выход из кооператива вместо него может использовать конкурсный управляющий.

§ 67 Прекращение членства в кооперативе вследствие перемены места жительства

Если устав связывает членство в кооперативе с местом жительства в пределах определённого округа, член кооператива, покидающий место проживания в этом округе, может выйти из кооператива без соблюдения срока расторжения договора к концу финансового года; заявление о расторжении договора оформляется в письменном виде. Смена места проживания должна подтверждаться справкой административного органа.

§ 67а Чрезвычайное право на прекращение членства в кооперативе

(1) В случае изменения устава, затрагивающего предметы, перечисленные в § 16 абз. 2 предложение 1 п.п. 2 - 5, 9 - 11 или абз. 3, или значительное изменение цели деятельности предприятия, право на выход из кооператива имеет:

1. любой из присутствовавших на общем собрании членов кооператива, если он высказал с занесением в протокол возражения против решения собрания или если в занесении его возражения в протокол было отказано;

2. каждый не участвовавший в общем собрании член кооператива, если он не был допущен к участию в общем собрании без должных оснований или если собрание было созвано с нарушением требований, или если предмет принятия решения был объявлен ненадлежащим образом. Если решение об изменении устава принято собранием уполномоченных, право на выход из кооператива имеет каждый член кооператива; в отношении представителей действует предложение 1.

(2) Заявление о выходе из кооператива требует письменного оформления. Оно может быть объявлено только в течение месяца в конце финансового года. Срок отсчитывается в случаях согласно абз. 1 предложение 1 п. 1 с даты принятия решения, в случаях согласно абз. 1 предложение 1 п. 2 с даты получения информации о принятом решении. Если дата получения информации является спорной, обязанность представления доказательств лежит на кооперативе. В случае выхода из кооператива изменение устава не действует ни в пользу, ни в ущерб члену кооператива.

§ 67б Изъятие отдельных паёв

(1) Член кооператива, располагающий несколькими паями, может в конце финансового года посредством подачи письменного заявления изъять один или несколько из его дополнительных паёв, если устав или какое либо соглашение с кооперативом не обязывают его участвовать в кооперативе несколькими паями или если участие несколькими паями является условием предоставления каких либо услуг кооператива этому члену кооператива.

(2) § 65 абз. 2 - 5 действует соответственно.

§ 67с Исключение из права выхода в случае членства в жилищном кооперативе

(1) Прекращение членства в жилищном кооперативе, оформляемое кредитором (§ 66) или конкурсным управляющим (§ 66а) исключается, если:

1. членство в кооперативе является условием для пользования квартирой члена кооператива и

2. пай члена кооператива не превышает четырёхкратного размера приходящейся на один месяц платы за пользование без определяемых в виде фиксированной суммы или авансового платежа эксплуатационных расходов или максимально 2 000 евро.

(2) Если размер пая члена кооператива превышает сумму согласно абз. 1 п. 2, выход из членства в кооперативе согласно абз. 1 исключается и в том случае, если он в результате изъятия отдельных паевых долей согласно § 67b может быть уменьшен до суммы, допустимой согласно абз. 1 п. 2.

§ 68 Исключение из числа членов в кооператива

(1) Причины, по которым член кооператива может быть исключён из кооператива, должны определяться уставом. Исключение допускается только в конце финансового года.

(2) Решение, которым член кооператива исключается из кооператива должно быть незамедлительно доведено до сведения члена кооператива заказным письмом правлением кооператива. С момента отправления сообщения член кооператива утрачивает право участия в общем собрании или собрании представителей, а также членство в правлении или в наблюдательном совете.

§ 69 Включение в список членов кооператива

В случаях, предусмотренных §§ 65 до 67а и 68, дата прекращения членства в кооперативе, а в случае согласно § 67b дата уменьшения количества паевых долей, а также количество остающихся дополнительных долей незамедлительно регистрируются в списке членов кооператива; член кооператива должен быть незамедлительно проинформирован об этом.

§§ 70 до 72 (отменены)

§ 73 Расчёт с выбывшим членом кооператива

(1) После завершения членства в кооперативе происходит расчёт кооператива с выбывшим членом кооператива. Он определяется имущественным положением кооператива и количеством членов кооператива на момент завершения членства в кооперативе.

(2) Расчёт производится на основании баланса. Общая сумма паевых взносов члена кооператива должна при условии соблюдения положений абз. 4 и § 8а абз. 2 быть выплачена в течение шести месяцев после прекращения членства в кооперативе. Права на отчисления в резервный фонд и иное имущество кооператива член кооператива с учётом абз. 3 не имеет. Если имущества, включая резервы и все паевые взносы, недостаточно для покрытия задолженности кооператива, бывший член кооператива должен выплатить кооперативу приходящуюся на его долю часть недостающей суммы, равную его дополнительным взносам в кооператива в случае открытия конкурсного производства; доля рассчитывается от числа членов кооператива, если в уставе не предусмотрен иной порядок расчета долей.

(3) Устав может предоставлять членам кооператива, полностью внесшим свой паевой взнос, в случае выхода из кооператива право на получение доли образуемых для этой цели из годовой прибыли отчислений в резервный фонд. Устав может ставить это право в зависимость от минимального срока членства в кооперативе, а также устанавливать дополнительные требования и предусматривать ограничения этого права. Абз. 2 предложение 2 применяется соответственно.

(4) Устав может определять предпосылки, условия и сроки выплаты суммы, причитающейся к выплате выбывающему члену кооператива иначе, чем предусмотрено в абз. 2 предложение 2; положение, согласно которому решения относительно всех предпосылок или сроков выплаты принимает исключительно правление, не действует.

§ 74 (исключён)

§ 75 Продолжение членства в кооперативе при ликвидации кооператива

Если кооператив в течение шести месяцев после выхода члена кооператива из кооператива ликвидируется, завершение членства в кооперативе считается недействительным. При принятии решения о продолжении деятельности кооператива завершение членства в кооперативе считается состоявшимся после завершения финансового года, в котором решение о продлении деятельности кооператива было зарегистрировано в реестре кооперативов.

§ 76 Передача паёв

(1) Каждый член кооператива может в любой момент передать свои паи путём заключения письменного соглашения полностью или частично другому лицу и тем самым завершить своё членство в кооперативе без расчетов с кооперативом или уменьшить число своих паёв, если приобретатель в случае полной передачи вступает в кооператив вместо выбывающего члена кооператива или уже является членом кооператива и прежние активы этого члена кооператива вместе с причитающейся ему суммой не превышает размер пая. Частичная передача паёв не имеет силы, если член коопе-

ратива согласно уставу или соглашению с кооперативом обязан в качестве члена кооператива иметь несколько паёв или если членство в кооперативе с несколькими паями является предпосылкой для пользования услугами кооператива этим членом кооператива.

(2) Устав может исключить полную или частичную передачу паёв или поставить её в зависимость от дополнительных условий; это положение не действует в отношении тех случаев, для которых в уставе согласно § 65 абз. 2 предложение 3 установлен более чем пятилетний срок для выхода из кооператива или согласно § 8а или § 73 абз. 4 право на выплату причитающихся при выходе из кооператива сумм согласно § 73 абз. 2 предложение 2 ограничено.

(3) К завершению членства в кооперативе и уменьшению числа паёв применяется § 69 соответственно.

(4) Если кооператив в течение шести месяцев после прекращения членства в кооперативе ликвидируется, бывший член кооператива в случае открытия конкурсного производства должен внести дополнительные суммы, оплатить которые он был бы обязан, в том объёме, в котором их не может оплатить приобретатель.

(5) Если член кооператива согласно уставу может иметь более чем один пай, эти правила действуют с условием, что передача долей другому члену кооператива допускается в том случае, если общая сумма паёв приобретателя после передачи ему паевых взносов передающего лица не превышает общую сумму паёв, с которыми приобретатель принимает участие в деятельности кооператива.

§ 77 Смерть члена кооператива

(1) В случае смерти члена кооператива членство в кооперативе переходит к его наследникам. Оно заканчивается с окончанием финансового года, в котором было открыто наследство. Несколько наследников могут пользоваться правом голоса на общем собрании кооператива только через совместного представителя.

(2) Устав может предусматривать, что в случае смерти члена кооператива его членство в кооперативе продолжается его наследниками. Устав может ставить продолжение членства в зависимость от личных предпосылок, имеющих у правопреемника. В случае получения наследства наследователя несколькими наследниками может также предусматриваться завершение членства в кооперативе, если оно в течение определённого в уставе срока не было передано одному из наследников.

(3) Факт смерти члена кооператива, а также момент завершения членства в кооперативе, а в случае согласно абз. 2 и факт продолжение членства одним или несколькими наследниками должны быть незамедлительно внесены в список членов кооператива. Факт внесения в список должен быть незамедлительно доведён до сведения наследников умершего члена кооператива.

(4) В случае окончания членства наследника в кооперативе действуют §§ 73 и 75, в случае продолжения членства действует § 76 абз. 4 соответственно.

§ 77а Ликвидация или истечение срока деятельности юридического лица или товарищества

В случае ликвидации или истечения срока деятельности юридического лица или товарищества членство в них заканчивается с завершением финансового года, в котором ликвидация или истечение срока деятельности приобрели законную силу. В случае общего правопреемства членство в кооперативе продолжается до окончания финансового года общим правопреемником. Окончание членства должно быть незамедлительно отражено в списке членов кооператива; член кооператива или общий правопреемник должен быть незамедлительно поставлен об этом в известность.

Раздел 6 Ликвидация и недействительность кооператива

§ 78 Ликвидация по решению общего собрания

(1) Кооператив может в любой момент быть ликвидирован решением общего собрания; решение требует большинства минимум в три четверти всех поданных голосов. Устав может предусматривать большее число голосов и дополнительные требования.

(2) Ликвидация кооператива должна быть незамедлительно объявлена правлением для занесения в реестр кооперативов.

§§ 78a и 78b (утратили силу)**§ 79 Ликвидация кооператива в связи с истечением срока**

- (1) Если устав ограничивает период деятельности кооператива определённым сроком, то по истечении установленного срока он ликвидируется.
- (2) Применяется § 78 абз. 2.

§ 79a Продолжение деятельности ликвидированного кооператива

- (1) Если кооператив ликвидирован решением общего собрания или в связи с истечением срока, общее собрание до начала распределения остающегося после выплаты долгов имущества между членами кооператива может принять решение о продолжении деятельности кооператива; решение требует большинства минимум в три четверти всех поданных голосов. Устав может предусматривать большее число голосов и дополнительные требования. Решение о продолжении деятельности кооператива не может быть принято, если члены кооператива обязаны осуществить платежи согласно § 87a абз. 2.
- (2) Перед принятием решения ревизионный союз, членом которого является кооператив, должен быть заслушан по вопросу о том, соответствует ли продолжение деятельности кооператива интересам его членов.
- (3) Заключение ревизионного союза должно зачитываться на каждом общем собрании, рассматривающем вопрос о продолжении деятельности кооператива. Ревизионному союзу должна предоставляться возможность для разъяснения его заключения на общем собрании.
- (4) Если согласно заключению ревизионного союза продолжение деятельности кооператива не соответствует интересам членов кооператива, решение требует наличия большинства в три четверти голосов членов кооператива на двух общих собраниях, проводимых с перерывом минимум в один месяц; абз. 1 предложение 2 действует соответственно.
- (5) Решение о продлении деятельности кооператива должно быть незамедлительно представлено правлением для занесения в реестр кооперативов. При предъявлении для занесения в реестр правление должно представить заверения в том, что решении общего собрания было принято до начала распределения остающегося после выплаты долгов имущества между членами кооператива.

§ 80 Ликвидация по решению суда

- (1) Если кооператив состоит из менее чем трёх членов кооператива, регистрирующий суд по заявке правления и, если заявка не подана в течение шести месяцев, на основании собственных полномочий после заслушивания правления должен объявить о ликвидации кооператива. При определении минимального числа членов кооператива согласно предложению 1 ассоциированные члены кооператива не учитываются.
- (2) Судебное решение доводится до сведения кооператива. Кооператив имеет право на незамедлительное опротестование решения в соответствии с Гражданско-процессуальным кодексом. После вступления решения в законную силу кооператив считается ликвидированным.

§ 81 Ликвидация по запросу высшего земельного ведомства

- (1) Если кооператив вследствие противозаконных действий своих руководителей создаёт угрозу для общественного блага и если общее собрание и наблюдательный совет не принимают мер для отзыва этих руководителей, или если цель деятельности кооператива в нарушение требований § 1 не направлена на создание благоприятных условий для членов кооператива, кооператив по запросу ответственного высшего земельного ведомства, в округе которого расположен кооператив, может быть расформирован судебным решением. Полномочиями на рассмотрение иска обладает исключительно земельный суд, в округе которого расположен кооператив.
- (2) После расформирования кооператива проводится процедура ликвидации в соответствии с §§ 83 до 93. Запрос на назначение или отзыв ликвидаторов может быть подан и ведомством, определённым в абз. 1 предложение 1.
- (3) В случае опротестования расформирования кооператива суд по запросу ведомства, определённого в абз. 1 предложение 1, может отдать необходимые распоряжения относительно обеспечения притязаний сторон.
- (4) Решения суда должны быть доведены до сведения регистрирующего суда. Этот последний, если речь идёт о подлежащих регистрации правоотношениях, заносит их в реестр кооперативов.

§ 81a Ликвидация в случае банкротства

Кооператив ликвидируется

1. на основании решения, согласно которому в открытии конкурсного производства было отказано по причине отсутствия конкурсной массы;
2. при исключении из реестра по причине отсутствия имущества согласно § 394 Закона о производстве по семейным делам и по делам добровольной подсудности.

§ 82 Регистрация ликвидации

- (1) Ликвидация кооператива должна быть незамедлительно зарегистрирована судом в реестре кооперативов.
- (2) Она должна быть объявлена ликвидаторами через печатные издания, предназначенные для публикации объявлений кооператива. Объявление должно одновременно содержать обращение к кредиторам по поводу предъявления их требований кооперативу.
- (3) В случае исключения кооператива из реестра по причине отсутствия имущества абзацы 1 и 2 не применяются.

§ 83 Назначение и отзыв ликвидаторов

- (1) Процедура ликвидации осуществляется правлением, если устав или решение общего собрания не возлагают её на других лиц.
- (2) Юридическое лицо также может выступать в качестве ликвидатора.
- (3) По заявлению наблюдательного совета или как минимум десятой части членов кооператива назначение ликвидаторов может осуществляться судом.
- (4) Отзыв ликвидаторов может осуществляться судом на тех же условиях, как и их назначение. Ликвидаторы, назначенные не судом, могут быть отозваны и общим собранием до окончания периода, на который они были назначены.
- (5) Если кооператив исключается из реестра вследствие отсутствия имущества, то процедура ликвидации проводится только в том случае, если после исключения из реестра обнаруживается наличие имущества, подлежащего распределению. Ликвидаторы назначаются по запросу одного из участников судом.

§ 84 Объявления со стороны ликвидаторов

- (1) Первые ликвидаторы, а также их полномочия на представительство должны быть объявлены правлением, а каждое изменение в персональном составе ликвидаторов и каждое изменение их полномочий на представительство ликвидаторами для занесения в реестр кооперативов. К сообщению прилагается копия документа о назначении или отзыве ликвидаторов, а также о их полномочиях на представительство.
- (2) Регистрация назначения или отзыва ликвидаторов судом осуществляется в служебном порядке.
- (3) (отменён)

§ 85 Подписи ликвидаторов

- (1) Ликвидаторы должны в определённой при их назначении форме объявить о своём волеизъявлении и расписаться за кооператив. Если по этому поводу ничего не определено, заявление и подпись требуются от всех ликвидаторов.
- (2) Об определении формы должно быть заявлено при назначении ликвидаторов для занесения в реестр кооперативов.
- (3) Ликвидаторы расписываются за кооператив, прибавляя к его фирменному наименованию дополнение, указывающее на факт ликвидации, и собственноручную подпись.

§ 86 Доступность реестра кооперативов

Положения § 29 об отношениях с третьими лицами действуют в отношении ликвидаторов.

§ 87 Правоотношения на этапе ликвидации

- (1) До завершения процедуры ликвидации к правоотношениям кооператива и его членов, несмотря на роспуск кооператива, и далее применяются §§ 17 до 51, если из положений этого раздела и из существа ликвидации не следует иное.

(2) Место подсудности, действовавшее для кооператива на момент его роспуска, сохраняется до завершения раздела имущества.

§ 87a Обязанность осуществления платежей при несостоятельности должника

(1) Если при составлении баланса для начала процедуры ликвидации, при последующем составлении годового баланса или промежуточного баланса выяснится или если по надлежащему усмотрению следует предполагать, что имущество и с учётом ещё причитающихся, просроченных поступлений недостаточно для покрытия задолженности, общее собрание может принять решение о том, что члены кооператива, ещё не полностью внесшие свои паевые взносы, обязаны произвести дальнейшие платежи в счёт внесения своих паевых взносов, если это необходимо для покрытия недостатка в средствах. Иные положения устава не являются препятствием для принятия решений общим собранием.

(2) Если дополнительные платежи в счёт внесения паевых взносов недостаточны для покрытия недостатка средств, общее собрание может обязать членов кооператива произвести в зависимости от размера их паевых взносов дальнейшие платежи вплоть до полного покрытия недостатка в средствах. В отношении кооперативов, члены которых не обязаны осуществлять дополнительные взносы в конкурсную массу, это положение действует только в том случае, если оно предусмотрено уставом. Член кооператива может быть привлечён к дополнительным взносам только в пределах суммы, соответствующей общему размеру его паевых взносов. Абз. 1 предложение 2 действует соответственно. При определении соотношения паевых взносов члена кооператива и общего объёма паевых взносов в качестве паевых взносов члена кооператива учитываются и те паи, которые он вопреки положениям устава об обязательном участии пока не принял на себя.

(3) Решения требуют наличия большинства в минимум три четверти поданных голосов. Устав может определять необходимость наличия большего числа голосов и другие требования.

(4) Решения не могут приниматься, если имущество и с учётом дополнительных платёжных обязательств более не покрывает имеющуюся задолженность.

§ 87b Запрет на увеличение паевого взноса или суммы ответственности

После роспуска кооператива увеличение размера пая или суммы ответственности более не допускается.

§ 88 Задачи ликвидаторов

Ликвидаторы должны завершить текущие сделки, выполнить обязательства распущенного кооператива, обеспечить истребование причитающихся ему платежей и реализовать имущество кооператива в денежной форме; они должны представлять кооператив в судебном и внесудебном порядке. Для завершения не завершённых сделок ликвидаторы могут заключать новые сделки.

§ 88a Уступка прав на просроченные платежи и доли недостающих сумм

(1) Ликвидаторы могут с согласия ревизионного союза переуступить права кооператива на просроченные платежи в счёт внесения паевых взносов и права на доли в недостающих суммах согласно § 73 абз. 2 предложение 4.

(2) Ревизионный союз должен давать своё согласие только в том случае, если права переуступаются кооперативному центральному банку или организации, подлежащей проверке ревизионным союзом, и если это не противоречит требующим защиты нуждам членов кооператива.

§ 89 Права и обязанности ликвидаторов

Ликвидаторы имеют вытекающие из §§ 26, 27, 33 абз. 1 предложение 1, §§ 34, 44 до 47, 48 абз. 3, §§ 51, 57 до 59 права и обязанности правления и подлежат, как и этот последний, надзору со стороны наблюдательного совета. Они должны составлять баланс на момент начала процедуры ликвидации (начальный баланс), а также в конце каждого года годовой отчёт и при необходимости отчёт о положении дел. Начальный баланс подлежит опубликованию; оповещение должно быть предъявлено для регистрации в реестре кооперативов.

§ 90 Условия распределения имущества

(1) Имущество не может распределяться среди членов кооператива до выплаты или покрытия долгов и до окончания одного года после даты публикации в предназначенных для этой цели изданиях информации для кредиторов о необходимости предъявления их требований.

(2) Если известный кредитор не заявляет о своих требованиях, сумма долга при наличии права на депонирование должна быть депонирована в пользу кредитора. Если исполнение каких-либо обязательств на соответствующий момент не представляется возможным или какое либо обязательство является спорным, то распределение имущества допускается только в том случае, если кредитору предоставлены гарантии.

§ 91 Распределение имущества

(1) Имущество распределяется между отдельными членами кооператива в пределах общей суммы их определённых на основании начального баланса паёв в соответствии с их соотношением. Если члены кооператива согласно § 87а абз. 2 привлекаются к осуществлению платежей, эти платежи должны первоначально осуществляться пропорционально размеру произведённых выплат. При определении размера отдельных паёв для распределения прибылей или убытков, образовавшихся в период между последним годовым отчётом и начальным балансом, произведённые с момента оформления последнего годового отчёта платежи не учитываются. Прибыль этого периода относится на счёт паевого вклада и в том случае, если размер пая по этой причине превышает.

(2) Излишки, образующиеся сверх общего объёма этих паёв, распределяются между членами кооператива поровну.

(3) Устав может исключать распределение имущества или устанавливать иное соотношение для распределения.

§ 92 Не распределяемые чистые активы

Остающиеся при роспуске кооператива не распределяемые чистые активы, если они согласно уставу не передаются в распоряжение физического или юридического лица для использования с определённой целью, переходят к той общине, на территории которой был расположен кооператив. Проценты, начисленные на этот фонд, используются на общественно-полезные цели.

§ 93 Хранение документов

После завершения процедуры ликвидации книги и документы распущенного кооператива передаются на хранение на срок десять лет одному из бывших членов кооператива или третьему лицу. Если это лицо не назначается ни уставом, ни решением общего собрания, его определяет суд. Суд может предоставить бывшим членам кооператива и их правопреемникам, а также кредиторам кооператива право ознакомления с содержанием книг и документов.

§§ 93а до 93с (утратили силу)

§ 94 Иск о признании ничтожности

Если в уставе отсутствуют положения, имеющие для него существенное значение или если одно из этих положений является ничтожным, каждый член кооператива и каждый член правления или наблюдательного совета может посредством подачи иска потребовать признания кооператива ничтожным.

§ 95 Причины ничтожности; устранение недостатков

(1) В качестве существенных в смысле § 94 рассматриваются положения устава, перечисленные в §§ 6, 7 и 119, за исключением положений, касающихся официального оформления решений общего собрания и председательствования на нём.

(2) Недостаток, затрагивающий существенное в соответствии с этим определением положение устава, может быть устранён решением общего собрания, отвечающего требованиям настоящего Закона об изменении устава.

(3) Общее собрание созывается в том случае, если недостаток касается положений относительно формы созыва собрания, путём оповещения через публичные печатные издания, предназначенные для публикации сведений о записях в реестре кооперативов по месту расположения кооператива.

(4) Если в кооперативе, члены которого обязаны производить дополнительные платежи в конкурсную массу в пределах гарантийной суммы, недостаток касается положений о гарантийной сумме, общий размер принятых на себя отдельными членами кооператива гарантий не может быть уменьшен положениями, направленными на преодоление недостатка.

§ 96 Процедура при подаче иска о признании ничтожности

В отношении процедуры рассмотрения иска о признании ничтожности и последствий судебного решения действуют положения § 51 абз. 3 - 5.

§ 97 Последствия внесения записи о ничтожности

(1) Если ничтожность кооператива зарегистрирована в реестре кооперативов, в отношении целей регулирования его взаимоотношений действуют предусмотренные на случай ликвидации положения соответственно.

(2) Действенность заключённых от имени кооператива правовых сделок с третьими лицами постановлением о ничтожности не затрагивается.

(3) Если члены кооператива приняли на себя ответственность по обязательствам кооператива, они обязаны осуществлять необходимые для удовлетворения требований кредиторов платежи в соответствии с положениями раздела 7.

Раздел 7 Конкурсное производство; обязанность членов кооператива осуществлять дополнительные платежи**§ 98 Открытие конкурсного производства**

В отличие от положений § 19 абз. 1 Положения о несостоятельности имущественная несостоятельность кооператива является основанием для открытия конкурсного производства только в том случае, если:

1. член кооператива обязан производить дополнительные платежи до определённой суммы гарантий и объём имущественной несостоятельности превышает четверть общего объёма сумм гарантий всех членов кооператива,
2. члены кооператива не обязаны производить дополнительные платежи или
3. кооператив распущен.

§ 99 Запрет на осуществление платежей при неплатёжеспособности или имущественной несостоятельности

Правление не может более производить какие-либо платежи, если кооператив утратил платёжеспособность или оказался в положении имущественной несостоятельности, являющейся для кооператива согласно § 98 основанием для открытия конкурсного производства. Это положение не действует в отношении платежей, совместимых и после этого момента с тщательностью солидного и добросовестного руководителя кооператива.

§ 100 (отменён)**§ 101 Последствия открытия конкурсного производства**

Открытием конкурсного производства деятельность кооператива прекращается.

§ 102 Регистрация открытия конкурсного производства

(1) Открытие конкурсного производства в служебном порядке заносится в реестр кооперативов. То же самое действует в отношении:

1. отмены решения об открытии конкурсного производства,
2. назначения временного конкурсного управляющего, если одновременно на должника дополнительно налагается общий запрет на распоряжение имуществом или отдаётся распоряжение о том, что указания должника имеют силу только при согласии временного конкурсного управляющего, и отмены такой обеспечительной меры,
3. распоряжений о праве должника на самостоятельное управление имуществом и его отмену, а также распоряжений о необходимости согласования определённых юридических сделок должника,
4. прекращения или отмены производства и
5. контроля над исполнением плана конкурсного производства и отмены контроля.

(2) Записи согласно абз. 1 публично не объявляются.

§§ 103 и 104 (отменены)**§ 105 Обязанность членов кооператива вносить дополнительные взносы**

(1) Если требования кредиторов к конкурсной массе или учтённые при заключительном распределении согласно § 196 Закона о несостоятельности требования конкурсных кредиторов не удовлетворяются за счёт имеющегося имущества кооператива, члены кооператива обязаны внести дополнительные взносы в конкурсную массу, если обязанность производить дополнительные взносы не исключается уставом. В случае наличия утверждённого в законном порядке плана конкурсного производства обязанность осуществления дополнительных взносов существует в той мере, как она предусмотрена в правоустанавливающей части плана.

(2) Дополнительные взносы осуществляются членами кооператива в равном размере согласно числу членов кооператива, если устав не предусматривает иное соотношение взносов.

(3) Если отдельные члены кооператива не в состоянии оплатить причитающиеся с них взносы, эти взносы перекладываются на остальных членов кооператива.

(4) Платежи, осуществляемые членами кооператива помимо требующихся с них согласно перечисленным выше положениям, должны быть им возмещены после удовлетворения требований кредиторов из дополнительных взносов. То же самое относится и к платежам членов кооператива на основании § 87a абз. 2 после возмещения платежей согласно предложению 1.

(5) Член кооператива может выставить против дополнительных взносов требования к кооперативу при наличии условий, при которых он как конкурсный кредитор может претендовать на удовлетворение требований из дополнительных взносов.

Сноска

(+++ § 105: Для применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 106 Расчёт аванса

(1) Конкурсный управляющий должен незамедлительно после представления сводного перечня имущества согласно § 153 Закона о несостоятельности в канцелярии кооператива рассчитать размер аванса, который члены кооператива должны внести для покрытия вытекающих из перечня имущества недостающих сумм. Если в перечне имущества параллельно указаны показатели продолжения и прекращения деятельности, решающее значение имеют недостающие суммы, рассчитанные на основании остановки деятельности.

(2) В расчёте авансовых платежей все члены кооператива должны быть перечислены поименно и суммы платежей распределены на всех членов кооператива. Размер взносов должен рассчитываться таким образом, чтобы в результате предвидимой неспособности отдельных членов кооператива к оплате взносов не возникло недостатка средств для покрытия общей суммы.

(3) Расчёт представляется суду, осуществляющему конкурсное производство, с запросом на объявление расчёта подлежащим исполнению. К запросу прилагается заверенная копия списка членов кооператива и, если реестр кооперативов ведёт не суд, осуществляющий конкурсное производство, заверенная копия устава.

Сноска

(+++ § 106: Для применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 107 Заявление суда о расчёте аванса

(1) Для объявления заявления о расчёте суд назначает срок, не выходящий за пределы двух недель. Срок должен быть объявлен публично; перечисленным в расчёте членам кооператива должны быть отправлены отдельные приглашения.

(2) Расчёт должен не позднее трёх дней до срока объявления быть выложен в канцелярии кооператива для ознакомления участвующих лиц. Указание на это должно содержаться в оповещении и в приглашениях.

Сноска

(+++ § 107: Для применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 108 Заседание для объявления

(1) На заседании должны быть заслушаны правление и наблюдательный совет кооператива, а также конкурсный управляющий и комитет кредиторов и, если высказываются возражения, остальные участники процесса.

(2) Суд принимает решения по поводу заявленных возражений, при необходимости исправляет расчёты или отдаёт распоряжение о внесении исправлений и объявляет расчеты подлежащими исполнению. Решение должно быть объявлено на проводящемся заседании или на назначаемом незамедлительно новом заседании, которое должно состояться не позднее, чем через неделю. Расчёты вместе с решением, объявляющим их подлежащими исполнению, должны быть выложены для ознакомления участвующих сторон в канцелярии кооператива.

(3) Решение не может быть опротестовано в судебном порядке.

Сноска

(+++ § 108: Касательно применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 108a Перенос требований кооператива

(1) Конкурсный управляющий может с разрешения суда, осуществляющего конкурсное производство, перенести требования кооператива по неполаченным паевым взносам на пропорциональные долям недостающие суммы согл. § 73 абз. 2 предложение 4 и на дополнительные взносы.

(2) Согласие на это должно даваться только после заслушивания ревизионного союза и только в том случае, если требование переуступается в пользу кооперативного центрального банка или организации, подлежащей проверке ревизионным союзом.

Сноска

(+++ § 108a: Касательно применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 109 Изъятие авансовых платежей

(1) После того, как расчёты объявлены подлежащими исполнению, взносы членов кооператива должны быть незамедлительно изъяты конкурсным управляющим.

(2) Принудительное исполнение в отношении члена кооператива осуществляется в соответствии с положениями Гражданского процессуального кодекса на основании подлежащего исполнению экземпляра решения и выписки из расчётов.

(3) В случаях подачи исков, предусмотренных в §§ 731, 767, 768 Гражданского процессуального кодекса, решение принимается исключительно участковым судом, осуществляющим конкурсное производство, и, если предмет спора не входит в сферу подсудности участковых судов, земельным судом, в округ которого входит суд, осуществляющий конкурсное производство.

Сноска

(+++ § 109: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 110 Депонирование или инвестирование авансовых платежей

Изъятые платежи согласно § 149 Закона о несостоятельности должны быть депонированы или инвестированы.

Сноска

(+++ § 110: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 111 Иск об оспаривании решения

(1) Каждый член кооператива имеет право оспорить объявленные подлежащими к исполнению расчёты посредством подачи иска. Иск выдвигается против конкурсного управляющего. Иск подаётся только в течение предельного срока в один месяц с даты принятия решения и только в том случае, если истец заявил о предмете оспаривания во время проводимого согласно § 107 абз. 1 заседания или по независящим от него причинам не мог заявить о нём.

(2) Вступившее в законную силу решение суда действует как в пользу, так и против всех членов кооператива, обязанных уплачивать взносы.

Сноска

(+++ § 111: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 112 Процедура рассмотрения иска об оспаривании решения

(1) Иск подаётся исключительно в тот участковый суд, который объявил расчёты подлежащими исполнению. Устное разбирательство не проводится до окончания установленного предельного срока. Несколько производств по рассмотрению исков объединяются для одновременного рассмотрения и принятия решения.

(2) Если предмет рассматриваемого спора превышает обычно установленную для предметной подсудности участковых судов сумму, суд, в том случае, если одна сторона такого производства заявит об этом в ходе производства до начала рассмотрения дела по существу, может передать своим решением рассмотрение всех спорных вопросов в земельный суд, расположенный на его участке. Это решение суда может быть обжаловано незамедлительно. Установленный предельный срок начинается с оглашением решения.

(3) Если решение вступило в законную силу, то предметы спора считаются находящимися на рассмотрении в земельном суде. Издержки, возникшие в процессе разбирательства в участковом суде рассматриваются как часть издержек, возникших в земельном суде, и считаются издержками одной инстанции.

(4) §§ 769 и 770 Гражданского процессуального кодекса о прекращении принудительного исполнения и отмене исполнительных мер применяются соответственно.

Ссылка

(+++ § 112: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 112a Мировое соглашение о дополнительных взносах

(1) Конкурсный управляющий может заключить в отношении причитающихся с члена кооператива дополнительных взносах мировое соглашение. Мировое соглашение для вступления в законную силу должно быть одобрено комитетом кредиторов, если такой комитет образован, и утверждено судом, ведущим дела о несостоятельности.

(2) Мировое соглашение утрачивает силу, если член кооператива допускает задержки с его выполнением.

Сноска

(+++ § 112a: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 113 Дополнительный расчёт

(1) Если вследствие отсутствия средств для уплаты взносов у отдельных членов кооператива требуемая для покрытия общая сумма не собирается или расчёт на основании судебного решения по иску об оспаривании решения или по другим основаниям подлежит изменению, конкурсный управляющий должен произвести дополнительный расчёт. Положения §§ 106 до 112a действуют и в отношении дополнительного расчёта.

(2) Разработка дополнительного расчёта должна быть при необходимости повторена.

Сноска

(+++ § 113: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 114 Расчёт дополнительных взносов

(1) После начала заключительного распределения согласно § 196 Закона об имущественной несостоятельности или после того как после сообщения о недостаточности конкурсной массы согласно § 208 Закона об имущественной несостоятельности конкурсная масса израсходована, конкурсный управляющий должен в письменной форме оценить наличие и размер дефицита после распределения доходов, а также объём его покрытия уже произведёнными дополнительными взносами. Результаты оценки должны быть переданы в канцелярию суда.

(2) Если часть недостающей суммы остаётся непокрытой и если члены кооператива могут быть привлечены к осуществлению дополнительных взносов, конкурсный управляющий должен в качестве дополнения или исправления расчёта авансовых платежей и возможно поступивших в допол-

нение к ним взносов рассчитать, какие дополнительные взносы члены кооператива должны внести согласно § 105 (расчёт дополнительных взносов).

(3) В отношении расчёта дополнительных взносов действуют положения §§ 106 до 109, 111 до 113, положение § 106 абз. 2 при условии, что на членов кооператива, неспособность которых к осуществлению платежей подтверждена, взносы не распределяются.

Сноска

(+++ § 114: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 115 Дополнительное распределение

(1) После того как расчёт дополнительных взносов объявлен подлежащим исполнению, конкурсный управляющий должен незамедлительно распределить между кредиторами имеющиеся согласно § 110 средства, а при поступлении достаточных средств из ещё подлежащих взиманию платежей распределить их между кредиторами в рамках дополнительного распределения конкурсной массы согласно § 203 Закона об имущественной несостоятельности. При отсутствии необходимости проведения дополнительных расчётов конкурсный управляющий должен незамедлительно произвести распределение после того как оценка согласно § 114 абз. 1 будет представлена в канцелярию суда.

(2) Помимо долей по требованиям, названным в §§ 189 до 191 Закона о несостоятельности, удержанию подлежат доли по требованиям, которые были прямо оспорены правлением во время судебного заседания по проверке требований. Кредитор может опротестовать возражения правления путём предъявления собственного иска. Если протест признан имеющим законную силу образом обоснованным, доли подлежат распределению между остающимися кредиторами.

(3) Избытки средств, не требующиеся для удовлетворения кредиторов, конкурсный управляющий должен возратить членам кооператива.

Сноска

(+++ § 115: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 115а Распределение выручки из дополнительных взносов

(1) Если предполагается, что конкурсное производство должно потребовать много времени, конкурсный управляющий с согласия комитета кредиторов, если таковой образован, и суда по делам о несостоятельности может распределить между кредиторами удержанные согласно § 110 суммы ещё до указанного в § 115 абз. 1 момента времени посредством распределения выручки согласно §§ 187 до 195 Закона о несостоятельности. Распределение выручки не производится, если, исходя из соотношения задолженности и имущества, следует рассчитывать на возможность возмещения удержанных взносов членам кооператива согласно § 105 абз. 4 или § 115 абз. 3.

(2) Если после удовлетворения требований кредиторов образуется избыток конкурсной массы, излишне выплаченные суммы компенсируются членам кооператива из образовавшихся излишков.

Сноска

(+++ § 115а: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 115б Обязанность выбывших членов кооператива вносить дополнительные взносы

Если существует полная уверенность в том, что требования названных в § 105 абз. 1 конкурсных кредиторов не могут быть удовлетворены или обеспечены и путём взимания дополнительных взносов с членов кооператива, требуемые для этой цели взносы согласно § 105 должны быть оплачены членами кооператива, выбывшими из кооператива в течение последних 18 месяцев до предъявления требования об открытии конкурсного производства или после предъявления этого требования, если они и так уже не обязаны производить дополнительные взносы в конкурсную массу согласно § 75 или § 76 абз. 4.

Сноска

(+++ § 115б: Кас. применения см. § 120 абз. 2 (F 2014-12-10) +++)

§ 115с Обязанность выбывших членов кооператива оплачивать взносы

(1) Конкурсный управляющий должен незамедлительно произвести расчёт взносов, подлежащих оплате выбывшими членами кооператива.

(2) Выбывшие члены кооператива должны быть перечислены в расчёте поимённо с распределением взносов между ними, если отсутствуют предположения о неспособности отдельных членов кооператива к уплате взносов.

(3) В основном действуют положения § 106 абз. 3, §§ 107 до 109, 111 до 113 и 115 соответственно.

§ 115d Взимание и возмещение дополнительных взносов

(1) Положения параграфов §§ 115b, 115c не затрагивают взимание дополнительных взносов с членов кооператива, остающихся в кооперативе.

(2) Из дополнительных взносов остающихся членов кооператива подлежат возмещению взносы выбывших членов кооператива после полного удовлетворения требований или предоставления обеспечения конкурсным кредиторам, перечисленным в § 105 абз. 1.

§ 115e Самостоятельное управление

Если согласно § 270 или § 271 Закона о несостоятельности введено самостоятельное управление под надзором поверенного представителя, действуют §§ 105 до 115d с условием, что место конкурсного управляющего занимает поверенный представитель.

§ 116 План проведения процедуры несостоятельности

Положения Закона о несостоятельности касательно плана проведения процедуры несостоятельности применяются со следующими отклонениями:

1. План принимается во внимание, если он поступает в суд по делам о несостоятельности до завершения процедуры взимания дополнительных денежных взносов;
2. В описательной части плана должно быть указано, в каком размере члены кооператива уже осуществили платежи и к каким дополнительным платежам они могут быть привлечены в соответствии с уставом;
3. При образовании групп для установки прав кредиторов в плане может проводиться различие между кредиторами, одновременно являющимися членами кооператива, и остальными кредиторами;
4. Перед проведением слушания дела суд по делам о несостоятельности должен заслушать ревизионный союз, членом которого является кооператив, в отношении того, соответствует ли план интересам членов кооператива.

§ 117 Продолжение деятельности кооператива

(1) Если конкурсное производство приостановлено по заявлению должника или отменено после утверждения плана проведения процедуры несостоятельности, предусматривающего продолжение деятельности кооператива, общее собрание может принять решение о продолжении деятельности кооператива. Одновременно с принятием решения о продолжении деятельности кооператива в соответствии с § 6 п. 3 должно быть принято предусмотренное уставом решение относительно того, должны ли члены кооператива в том случае, если требования кредиторов в рамках производства по делам о несостоятельности не могут быть удовлетворены из имущества кооператива, произвести дополнительное внесение взносов в конкурсную массу в неограниченном объёме, в объёме, ограниченном суммой имущественной ответственности, или вообще не должны осуществлять такие взносы.

(2) Для принятия решений согласно абз. 1 необходимо наличие большинства минимум в три четверти поданных голосов. Устав может предусматривать большее количество голосов, а также устанавливать дополнительные требования. Применяются положения § 79a абз. 2 - 4.

(3) Правление кооператива одновременно решением относительно обязанности членов кооператива производить дополнительные взносы должно сообщить о решении о продолжении деятельности кооператива для регистрации в реестре кооперативов.

§ 118 Выход из кооператива в случае продолжения его деятельности

(1) При принятии решения о продолжении деятельности кооператива согласно § 117 право на выход из кооператива имеет:

1. каждый присутствующий на общем собрании член кооператива, если он высказал с занесением в протокол возражения против этого решения или если в занесении его возражений в протокол было отказано;
2. каждый не участвующий в общем собрании член кооператива, если он не был допущен к участию без законных оснований или если собрание было созвано с нарушением требований или предмет принятия решений не был объявлен надлежащим образом. Если решение о продолжении

деятельности кооператива было принято собранием представителей, право на выход из кооператива имеет каждый член кооператива; в отношении представителей действует предложение 1.

(2) Выход из кооператива оформляется в письменной форме. О нём может быть объявлено только в течение месяца в конце финансового года. Отсчёт срока в случаях согласно абз. 1 предложение 1 п. 1 начинается с момента принятия решения, в случаях согласно абз. 1 предложение 1 п. 2 с момента получения информации о принятом решении. Если момент получения информации является спорным, ответственность за представление доказательств несёт кооператив. В случае выхода из кооператива решение о продолжении деятельности кооператива не действует ни в пользу, ни во вред члену кооператива.

(3) Дата завершения членства в кооперативе должна быть незамедлительно внесена в список членов кооператива; член кооператива должен быть об этом незамедлительно проинформирован.

(4) Для расчётов бывшего члена кооператива с кооперативом определяющее значение имеет начальный баланс, составленный для продолжения деятельности кооператива. Пай выбывающего члена кооператива с учётом § 8а абз. 2 и § 73 абз. 4 подлежит выплате в течение шести месяцев после прекращения его членства в кооперативе; прав на резервные накопления и иное имущество кооператива он с учётом § 73 абз. 3 не имеет.

Раздел 8 Гарантийная сумма

§ 119 Определение гарантийной суммы

Если устав определяет обязанность членов кооператива вносить в пределах гарантийной суммы дополнительные взносы в конкурсную массу, размер гарантийной суммы согласно уставу не должен устанавливаться ниже размера пая.

§ 120 Снижение гарантийной суммы

(1) В отношении снижения гарантийной суммы § 22 абз. 1 - 3 действует соответственно. Однако право согласно § 22 абз. 2 предложение 1 действует в отношении кредиторов только в том случае, если они могут доказать, что снижение гарантийной суммы может отрицательно отразиться на выполнении их требований.

(2) Если в отношении имущества кооператива со сниженной гарантийной суммой в течение двух лет после оглашения даты регистрации снижения гарантийной суммы в реестре кооперативов открывается конкурсное производство, каждый член кооператива, чья обязанность осуществлять дополнительные платежи была сокращена в результате снижения размера гарантийной суммы, обязан осуществить дополнительные платежи в том размере, в котором он был бы обязан произвести дополнительные платежи до снижения гарантийной суммы. §§ 105 - 115b действуют соответственно с условием, что учитываются только такие подтверждаемые обязательства, которые уже существовали на момент снижения гарантийной суммы.

§ 121 Гарантийная сумма при наличии нескольких паёв

В том случае, если член кооператива располагает более чем одним паем, гарантийная сумма, если она меньше общей суммы паёв, увеличивается до размера общей суммы. Устав может предусматривать ещё большую сумму. Он может также определять, что членство в кооперативе с несколькими паями не влечёт за собой увеличение гарантийной суммы.

§§ 122 до 145 (отменены)

Раздел 9 Денежные штрафы

§ 146 (отменён)

§ 147 Представление неверных данных или изложение, не соответствующее фактам

(1) Лишением свободы на срок до трёх лет или денежным штрафом наказывается лицо, которое в качестве члена правления или ликвидатора в письменном заявлении согласно § 79а абз. 5 предложение 2 о решении относительно продолжения деятельности кооператива указало неверные сведения или скрыло существенные обстоятельства.

(2) Наказанию также подвергается лицо, которое в качестве члена правления или наблюдательного совета или в качестве ликвидатора:

1. неправильно представляет или скрывает реальное положение дел в кооперативе в описаниях или обзорах об имущественном статусе, членах кооператива или гарантийных суммах, в докладах

или справках на общем собрании, если эти действия не являются наказуемыми согласно § 340m в сочетании с § 331 п. 1 или п. 1a Торгового уложения,

2. сообщает неверные данные или неверно представляет или скрывает реальное положение дел в кооперативе в разъяснениях или доказательствах, которые согласно положениям настоящего Закона должны представляться аудитору кооператива, если эти действия не являются наказуемыми согласно § 340m в сочетании с § 331 п. 4 Торгового уложения.

§ 148 Нарушение обязанностей в случае убытков

(1) Лишением свободы на срок до трёх лет или денежным штрафом наказывается лицо, которое в нарушение § 33 абз. 3 не созывает или не созывает своевременно общее собрание или не заявляет, или заявляет неправильно, не в полном объёме или не своевременно о совершённом правонарушении.

(2) Если правонарушитель действует по неосмотрительности, то он подлежит наказанию в виде лишения свободы до одного года или денежного штрафа.

§ 149 (отменён)

§ 150 Нарушение требований отчётности

(1) Наказанию в виде лишения свободы на срок до трёх лет или денежного штрафа подлежит лицо, которое в качестве ревизора или помощника ревизора сообщает неверные сведения о результатах ревизии или умалчивает в своём отчёте о существенных обстоятельствах.

(2) Если правонарушитель действует за вознаграждение или с намерением обогатиться или обогатить другое лицо или нанести ущерб другому лицу, он подлежит наказанию в виде лишения свободы до пяти лет или денежного штрафа.

§ 151 Нарушение требований соблюдения конфиденциальности

(1) Наказанию в виде лишения свободы сроком до одного года или денежного штрафа подлежит лицо, которое без соответствующих полномочий доводит до сведения сторонних лиц секреты кооператива, а именно производственные или коммерческие секреты, ставшие ему известными в его качестве как:

1. члена правления или наблюдательного совета или ликвидатора или

2. ревизора или помощника ревизора,

в случае п. 2, однако только, если эти деяния не подлежат наказанию согласно § 340m в сочетании с § 333 Торгового кодекса.

(2) Если правонарушитель действует за вознаграждение или с намерением обогатиться или обогатить другое лицо или нанести ущерб другому лицу, он подлежит наказанию в виде лишения свободы до двух лет или денежного штрафа. Точно также подлежит наказанию лицо, которое, неправомерно использует секреты, описанные в абз. 1, а именно производственные или коммерческие секреты, ставшие ему известными согласно условиям абз. 1.

(3) Нарушение закона преследуется только по заявлению кооператива. Если противоправный поступок совершил член правления или ликвидатор, то заявление может подать наблюдательный совет, а если противоправный поступок совершил член наблюдательного совета, то право на подачу заявления имеют правление или ликвидаторы.

§ 152 Правила взимания денежных штрафов

(1) В нарушение правил действует лицо, которое:

1. требует для себя предоставление особых преимуществ, требует обещаний о предоставлении особых преимуществ или предполагает, что получит особые преимущества в качестве встречной услуги за то, что оно при голосовании на общем собрании или на собрании уполномоченных, или при выборе представителей не будет участвовать в голосовании или будет голосовать определённым образом, или

2. предлагает, обещает предоставить или предоставляет особые преимущества в качестве встречной услуги за то, что кто-либо при голосовании на общем собрании или собрании уполномоченных или при выборах уполномоченных не будет участвовать в голосовании или будет голосовать определённым образом.

(2) Нарушение закона может наказываться денежным штрафом в размере до десяти тысяч евро.

§§ 153 - 154 (отменены)**Раздел 10 Заключительные положения****§ 155 Прежние реестры на территории бывшей ГДР**

Реестры, в которые сельскохозяйственные производственные кооперативы, производственные кооперативы ремесленников или иные кооперативы, или кооперативные учреждения с местом нахождения на территории согласно ст. 3 Договора об объединении Германии были занесены по состоянию на 3 октября 1990 года, признаются в качестве реестров кооперативов в понимании настоящего Закона и Закона о судопроизводстве по семейным делам и по делам добровольной подсудности. Юридическая сила записей в этих реестрах сохраняется, несмотря на то, что эти записи были сделаны административным органом власти до вступления в силу Закона об ускоренной процедуре внесения в реестры от 20 декабря 1993 г. (Вестник федерального законодательства BGBl. I стр. 2182) 25 декабря 1993.

§ 156 Оповещение о записях

(1) В отношении реестра кооперативов применяются § 8 абз. 1, а также §§ 8а, 9 и 11 Торгового кодекса. Судебное оповещение о записях производится исключительно в соответствии с §§ 12, 16 абз. 5, § 28 предложение 3, § 42 абз. 1 предложение 3, § 51 абз. 5, а также в случаях, предусмотренных § 22 абз. 1, § 22а абз. 1, § 82 абз. 1 и § 97. § 10 Торгового законодательства применяется соответственно.

2) Если не определено иное, записи публикуются в полном объеме.

§ 157 Заявка на внесение в реестр кооперативов

Заявка на внесение в реестр кооперативов в соответствии с § 11 Аабз. 1 подаётся всеми членами правления, остальные предусмотренные настоящим законом заявки подаются правлением или ликвидаторами в официально заверенной электронной форме.

§ 158 Невыход бюллетеня оповещений

(1) Если устав предусматривает публикацию оповещений кооператива в публичном бюллетене, не выходящем временно или в течение длительного срока, оповещения до возобновления выпуска бюллетеня или определения иного правила в соответствии с уставом должны публиковаться вместо не выходящего бюллетеня в одном из бюллетеней, в которых публикуются сведения о записях в реестре кооперативов.

(2) Если суд, ведущий реестры, размещает оповещения о записях в реестр кооперативов только в Федеральном вестнике, он для сообщений о созыве общего собрания, на котором в понимании абз. 1 должен быть изменён устав, должен по запросу правления или иного органа, обладающего согласно уставу или настоящему Закону полномочиями на созыв общего собрания выбрать для этого как минимум один публичный вестник.

§ 159 (отменён)**§ 160 Взимание штрафов**

(1) Суд, ведущий реестры, должен требовать от членов правления соблюдения содержащихся в §§ 14, 25а, 28, 30, 32, 57 абз. 1, § 59 абз. 1, § 78 абз. 2, § 79 абз. 2 положений путём установления денежных штрафов. Точно так же члены правления и ликвидаторы обязаны соблюдать содержащиеся в § 33 абз. 1 предложение 2, § 42 абз. 1 в сочетании с § 53 Торгового кодекса, §§ 47, 48 абз. 3 и 4 предложение 4, § 51 абз. 4 и 5, § 56 абз. 2, §§ 84, 85 абз. 2, § 89 требования настоящего Закона, а члены правления и наблюдательного совета и ликвидаторы обязаны заботиться о том, чтобы кооператив с учётом § 9 абз. 1 предложение 2 не оставался более трёх месяцев без наблюдательного совета как такового или без правомочного наблюдательного совета. Денежный штраф в каждом отдельном случае не может превышать сумму в 5000 евро.

(2) В отношении процедуры решающее значение имеют положения, направленные на принудительное обеспечение предписываемых Торговым кодексом регистраций в торговом реестре.

§ 161 Полномочия на отдачу распоряжений

(1) Правительства земель могут своими распоряжениями определять, что заявки на регистрацию и все или отдельные документы до 31 декабря 2009 могут представляться в реестр кооперативов и в бумажной форме. В том случае, когда отдаётся распоряжение согласно предложению 1, действуют

правила подачи заявки и представления документов в реестр кооперативов в редакции, действовавшей до вступления в силу Закона об электронном торговом реестре и реестре кооперативов, а также реестре предприятий от 10 ноября 2006 г. (Вестник федерального законодательства I стр. 2553) 1 января 2007 г. Правительства земель могут своим распоряжением передавать полномочия согласно предложению 1 земельным управлениям юстиции.

(2) Листы реестров, которые велись на основании §§ 14 и 14а в редакции, действовавшей до вступления в силу Закона об электронных торговых реестрах, реестрах кооперативов и реестрах предприятий 1 января 2007 г. в суде филиала для филиала кооператива, закрываются к 1 января 2007 г.; одновременно делается следующая официальная отметка на листе реестра: "Записи по данному филиалу начиная с 1 января 2007 г. ведутся только судом по месту регистрации кооператива." На листе реестра в суде по месту регистрации кооператива к 1 января 2007 г. ссылка на запись в суде по месту расположения филиала удаляется в рабочем порядке.

§ 162 Переходные положения, касающиеся жилищных предприятий

Предприятия, которые 31 декабря 1989 года были признаны в качестве общественно-полезных жилищных предприятий или предприятия, признанные в качестве органов государственной жилищной политики, не являющиеся зарегистрированными кооперативами, сохраняют членство в ревизионном союзе, к которому они принадлежали на указанную дату.

§ 163 (отменён)

§ 164 Переходное регламентирование ограничения проверок годовых отчётов

§ 53 абз. 2 предложение 1 в действующей с 18 августа 2006 г. редакции в первый раз должен быть применён к проверке годового отчёта за финансовый год, заканчивающийся не ранее 31 декабря 2006 года.

§ 165 Переходные положения, касающиеся закона о составлении балансов в евро

(1) § 63е абз. 1 действует при условии, что первая проверка качества деятельности ревизионного союза должна быть проведена до 31 декабря 2005 года включительно.

(2) В отличие от положений § 63f абз. 2 предложение 1 п. 3 ревизионный союз может быть зарегистрирован по 31 декабря 2002 года включительно и в том случае, если контроль качества ещё не проводился; регистрация в данном случае ограничивается сроком до 31 декабря 2005 года.

§ 166 Переходные положения к Закону о реформе в сфере профессионального надзора

(1) Ревизионный союз, получивший до 6 сентября 2007 года удостоверение об участии в контроле качества, может подать заявление о продлении срока действия удостоверения об участии в контроле до шести лет, если он не подпадает под действие § 63е абз. 1 предложение 2.

(2) Если свидетельство об участии ограничено сроком шесть лет, ревизионный союз, который проводит в кооперативе, в названной в статье 25 абз. 1 предложение 1 п. 1 вводного Закона к Торговому кодексу компании или в названном в статье 25 абз. 1 предложение 1 п. 2 вводного Закона к Торговому кодексу предприятию, использующих организованный рынок в понимании § 2 абз. 5 Закона о торговле ценными бумагами более чем через три года после выдачи удостоверения об участии подлежащую контролю качества проверку, должен в течение шести месяцев после получения поручения на проведение проверки пройти контроль качества.

§ 167 Переходные положения к Закону о правовой модернизации баланса

(1) § 36 абз. 4 и § 38 абз. 1а предложение 2 в редакции Закона о правовой модернизации баланса от 25 мая 2009 (Вестник федерального законодательства I стр. 1102) не применяются, если все члены наблюдательного совета и ревизионного комитета были назначены до 29 мая 2009 года.

(2) § 53 абз. 3 в редакции закона о правовой модернизации баланса от 25 мая 2009 (Вестник федерального законодательства I стр. 1102) применяется с 1 января 2010 года.

§ 168 Переходные положения к Закону о равноправном доступе женщин и мужчин к руководящим позициям в частной экономике и на государственной службе

Определения согласно § 9 абз. 3 предложение 1 и 3, а также абз. 4 предложение 1 и 3 должны быть впервые утверждены не позднее 30 сентября 2015 года. Срок, определяемый впервые согласно § 9 абз. 3 предложение 3 и абз. 4 предложение 3, не может выходить за пределы 30 июня 2017 года.

